



家轩灯饰

JIAXUAN LIGHTING

| 酒 | 店 | 灯 | 具 | 定 | 制 |

中山市家轩照明设计制造有限公司  
Zhongshan Jiaxuan Lighting Co., Ltd.



Customization as you wish.  
定制，随心。



COOPERATIONS  
合作伙伴



In 20 years, we have been focusing on the lighting fixtures and offering customized services in global hospitality industry.

二十年专注全球酒店灯具制造，为客户提供一体化定制服务。



# I

COMPANY PROFILE / 企业介绍  
009

# II

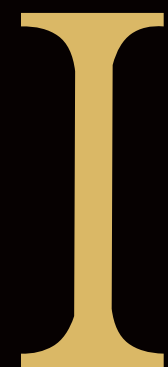
ORIGINAL DESIGNS / 原创设计  
029

# III

MATERIALS & CRAFTS / 材料工艺  
041

# IV

CASES / 案例展示  
051



## COMPANY PROFILE

### 企业介绍

我们拥有二十年全球酒店定制灯饰的经验

先进的生产技术，精湛的工艺水平

一次次的创新突破

为家轩灯饰在行业内奠定了坚实的基础

We have experience of 20 years in customized lighting for hospitality industry

The advanced technologies, the exquisite crafts

And the innovative breakthroughs

lay a foundation for our throne



## 01

 SINCE  
 1998

 COMPANY  
 INTRODUCTION

## 企业简介

家轩灯饰成立于1998年，是一家专注工程类灯具定制的制造商。凭借二十载积累的灯饰设计、灯饰生产、安装售后等经验，成为行业内的领军品牌。

家轩灯饰工业园建筑面积约28000平方米，展厅面积2000平方米，专业技术人员400多人，拥有由设计、模具、铸造、抛光、电镀、喷涂、装配、检测、仓储、物流、安装、售后等组成的完善的体系。

与大多数灯饰企业不同，我们把主要市场定位在“定制化”，诸如酒店业主，地产集团，设计公司等对灯具有着独特要求的客户群体。每一个客户对于产品的需求都是不尽相同的。定制产品，就是要满足到每一位客户独一无二的标准和需求。一直以来，家轩灯饰都在为国内外知名的酒店集团提供产品和服务，其中包括安缇酒店集团，卡尔森瑞德酒店集团，喜达屋国际酒店集团，洲际酒店集团，万豪国际酒店集团，雅高酒店集团，希尔顿酒店集团，凯宾斯基国际酒店集团，文华东方酒店集团，香格里拉酒店集团，凯悦酒店集团等。同时，家轩灯饰还是万达集团、富力集团、复星集团的战略合作伙伴。

在生产和质量方面，我们具备严格、系统的质量保障和生产管理体系，同时可提供3C，CE，ROHS，VDE，TUV，BIS，SASO，UL，SAA，ISO9001:2000等国内外质量认证和国家建材行业环境标志认证及ISO14025国际环境认证。荣膺“中国质量500强”、“中国著名品牌”、“中国优质信用AAA+级企业”等荣誉。

未来的家轩，依旧将灯具设计和制作作为己任，为客户提供更具品味、温馨、舒适的产品和服务。

JIAXUAN LIGHTING was founded in 1998 as a manufactory focuses on the customized lighting fixtures for projects. With 20 years' experience of design, production, installation and so on, we become a market leader in this industry.

The total area of factory occupies 28000 square meters with a show room of 2000 square meters and 400 professional staffs. Also, we have a complete supply chain which is made up of design, moulding, polish, electrical plating, paint spraying, assembling, inspection, warehousing, logistics, installation and after-sales service.

We are different from most of the lighting companies. "Customization" is our main client base such as hospitality, real estate and design company who has special requirements on the lighting fixtures. Due to the different requests from different clients, customization means we need to make every client satisfy with their unique ideas and standards. As always, JIAXUAN LIGHTING is offering products and services to the famous brands in the world including Aman Resorts, Carlson Rezidor Hotel Group, Starwood Hotels Resorts Worldwide, InterContinental Hotels Group, Marriott International, Inc., Accor Hotels Group, Hilton Worldwide Holdings Inc., Kempinski Group, Mandarin Oriental Hotel Group, Shangri-La Hotels and Resorts, Hyatt Hotels Corporation and so on. Meanwhile, we are also the strategic partner of Wanda Group, R&F Properties and Fosun Properties.

Regarding to the production and quality, we have a strict and systematized solution for quality and production control. 3C, CE, ROHS, VDE, TUV, BIS, SASO, UL, SAA, ISO9001:2000, ISO14025 are available.

In the future, still, JIAXUAN LIGHTING will take lighting design and production as our duty, devoting better products and services to clients.



# 02

## SHOW ROOM

家轩展厅

我们用精湛工艺、考究的用料、优雅的设计  
带领世人进入一个华丽精彩的世界



# 03

## OFFICE

### 办公部门

整洁、宽敞明亮的工作环境，人人得以舒心的工作，在家轩的大怀抱中不断创造价值。

A comfortable office environment would encourage staff to keep realizing self-fulfilment in this big family.



## 04

## WORKSHOP

## 生产车间

我们拥有五金车间、装配车间、喷涂车间、染色车间、灯罩车间、木艺车间、树脂车间等十五个车间，具备完整，精细，高效，迅速的垂直产业链。

We have 15 workshops deal with various process such as metal works, assembling, paintings, shade-making, woodwork, resinwork, etc. Each of them is an important ring for our efficient and rapid-respond vertical industry chain.



# WORKSHOP

## 生产车间

车间的质量，就是产品的质量。  
The quality of workshop means the quality of products.



# 05

## HISTORY

企业发展历程

千锤百炼，质达百年。

A centuried steel must have been thoroughly tempered.

**2002**

产品走进北京人民大会堂  
Provided products to  
Beijing Great Hall of the People

**2004**

产品大量返销欧美地区  
Started promotions at  
overseas market

**2009**

企业更名为中山市家轩照明  
设计制造有限公司  
Renamed Zhongshan  
Jiaxuan Lighting Co., Ltd

**2015**

通过GMC环球制造商认证  
Worked with Global  
Manufacturer Certificate

**1998**

投资兴建中山市古镇帕菲  
特灯饰电器厂  
Predecessor was Pafit  
Lighting Company

**2003**

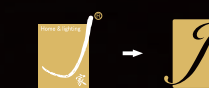
通过中国环境标志产品认证  
及ISO14025国际环境认证  
Achieved China Enviro-  
nmental Labelling and  
Passed the certification  
of ISO14025

**2005**

被评为行业优秀产品  
Was rated Quality Product  
Manufactory in lighting  
fixture industry

**2016**

公司形象标识更新  
Company logo is updated



**2001**

顺利通过ISO9001:2000  
国际质量认证  
Passed the certification  
of ISO9001: 2000

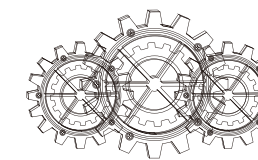
**2010**

被评为广东省守合同重信用企业  
Was ranked as The Enterprise  
Abiding by Contract and Being  
Trustworthy



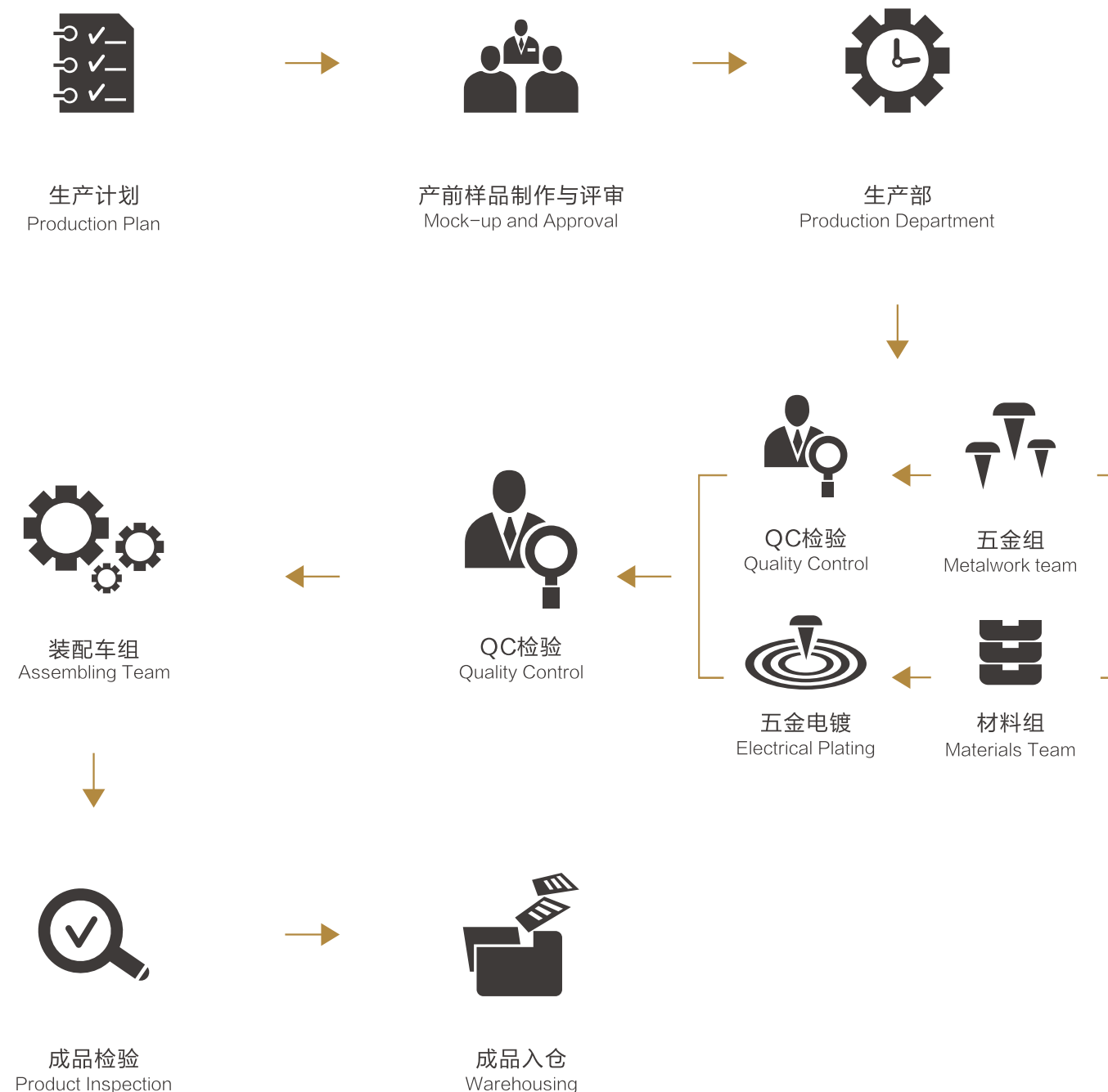
# ORDER FLOW DIAGRAM

## 订单流程图



# PRODUCTION FLOW DIAGRAM

## 生产流程图



每人都看自己的前面，但我看自己的内部，对于我，只有自己是对象，我经常研究自己，检查自己，仔细探付自己。

——法国思想家 蒙田

Everyone observes the front of themselves, but I am aware of the inside of me. To me, the only object is myself. I study myself, examine myself, investigate myself usually and carefully.

——Michel de Montaigne

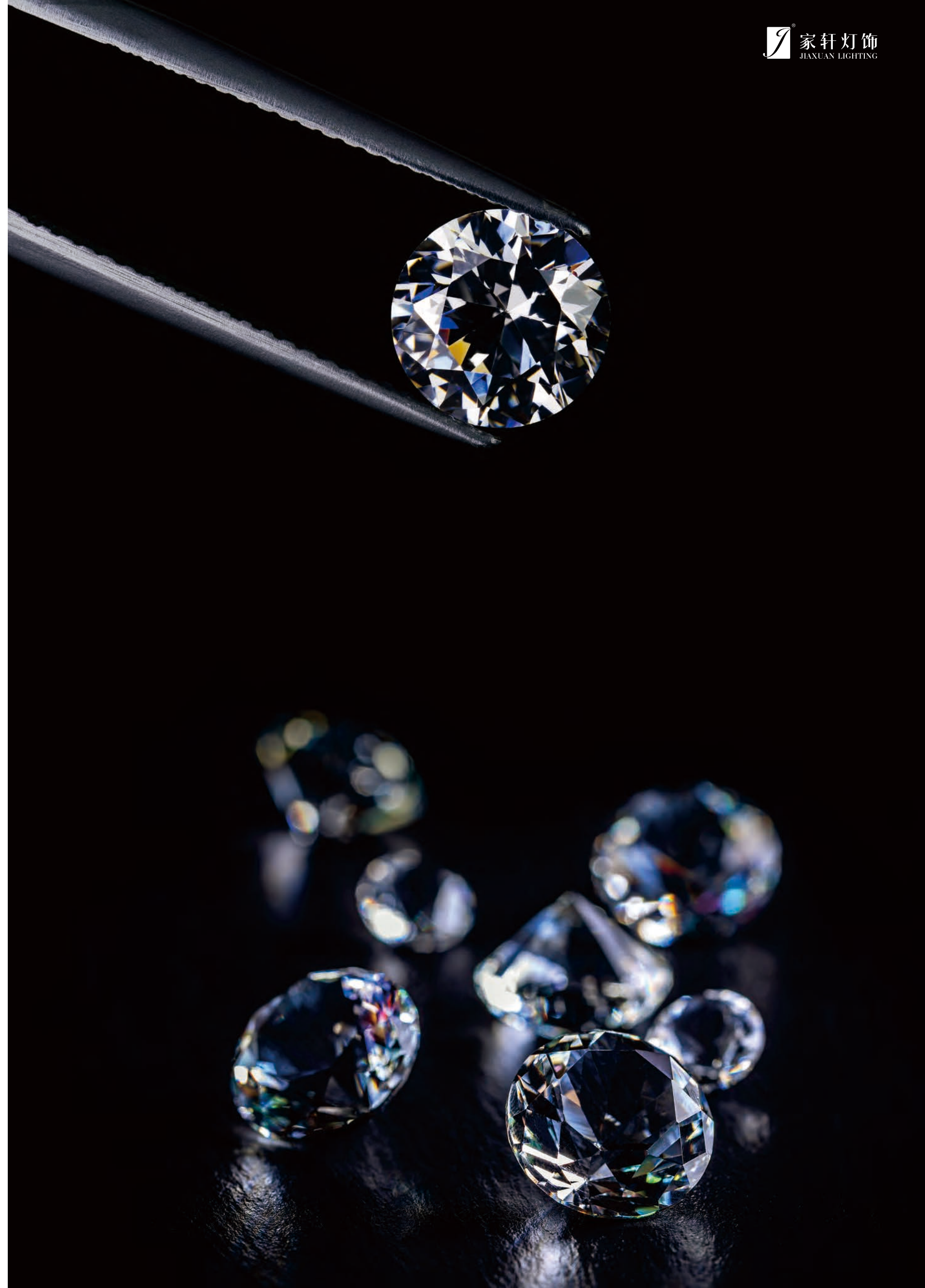
# 07

## QUALITY INSPECTION

### 质量检测

“好”、“更好”及“最好”之间永远有品质上的细微差异，真正叫人心服口服的，正是我们对品质永不妥协的执着和追求。

"Good", "better" and "best" always have the quality of the subtle differences between the real people to take orally, it is our commitment to quality and never compromise.



# QUALITY INSPECTION

质量检测



01

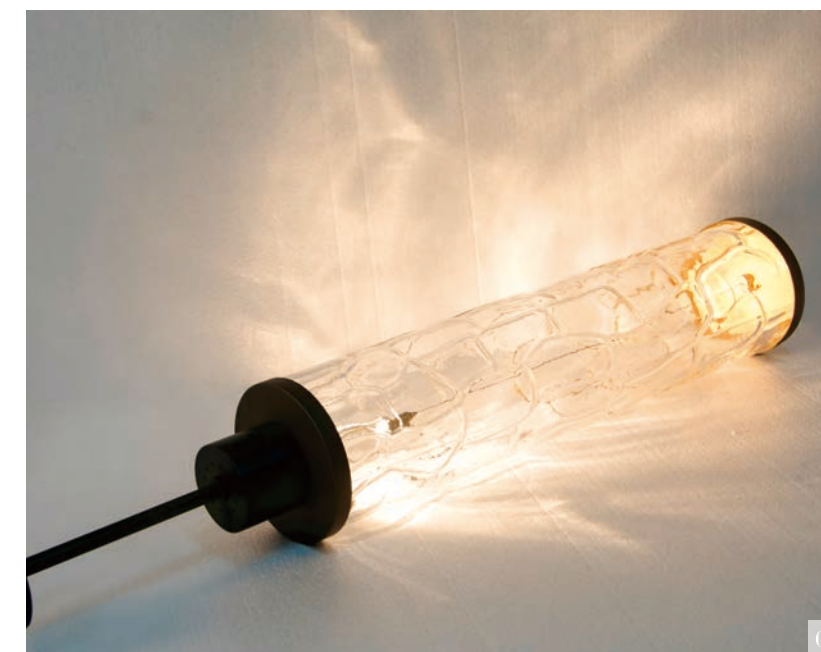


02



04

- 01 原材料检测 / Inspection for raw materials
- 02 生产过程检测 / Inspection for producing
- 03 产品质量检测 / Inspection for products
- 04 安装检测 / Inspection for trial installation
- 05 成品包装检测 / Inspection for package



05



05

# II

## ORIGINAL DESIGN

原创设计

存在的哲学，始于虚无  
哪怕是一个空洞的房间  
只要有光  
就感觉到存在  
反之则是深深的虚无

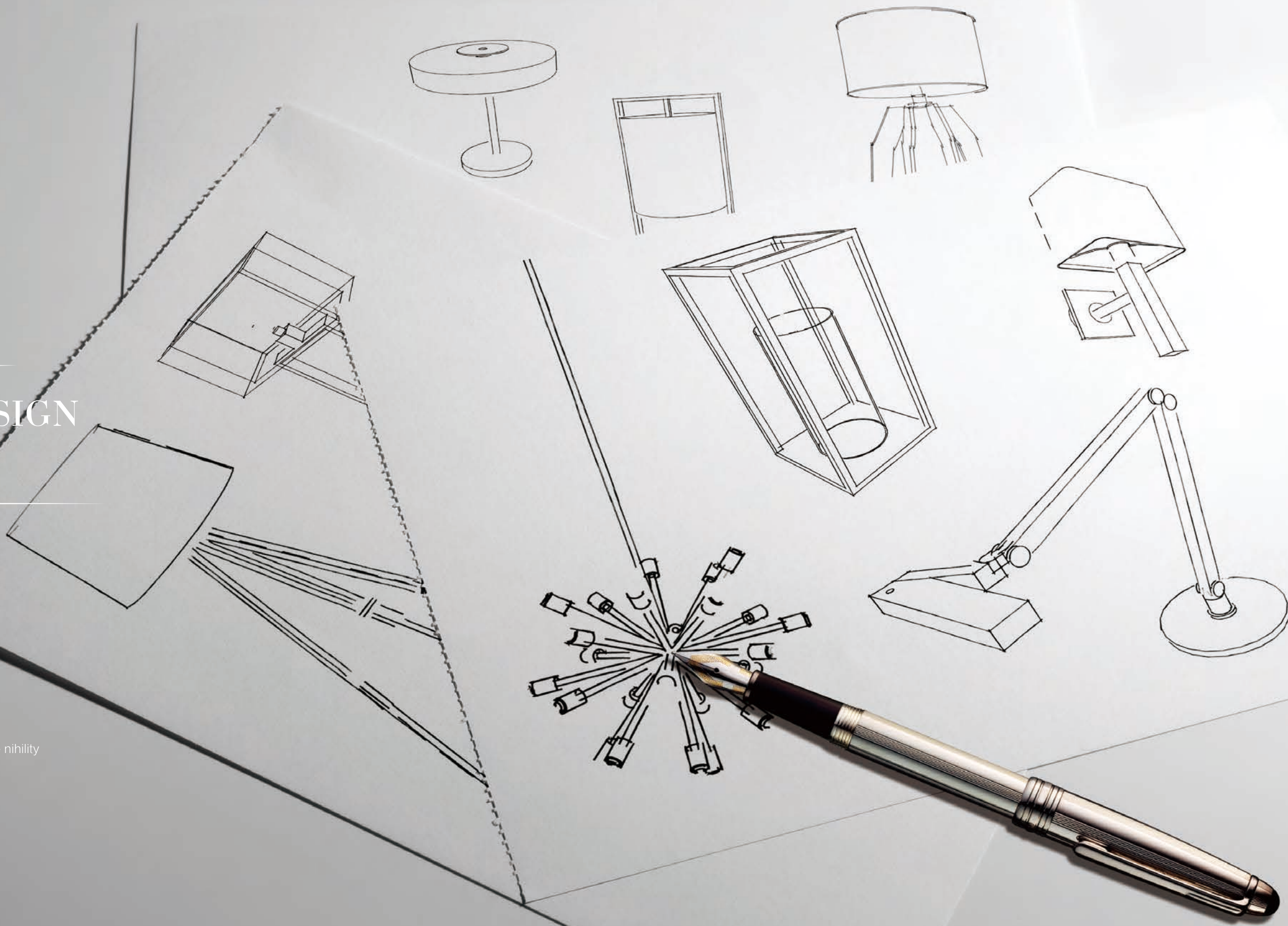
Philosophy of existence, Begins in the nihility

Even if it is an empty room

As long as the light be

You will feel the existence

Conversely, only hollowness



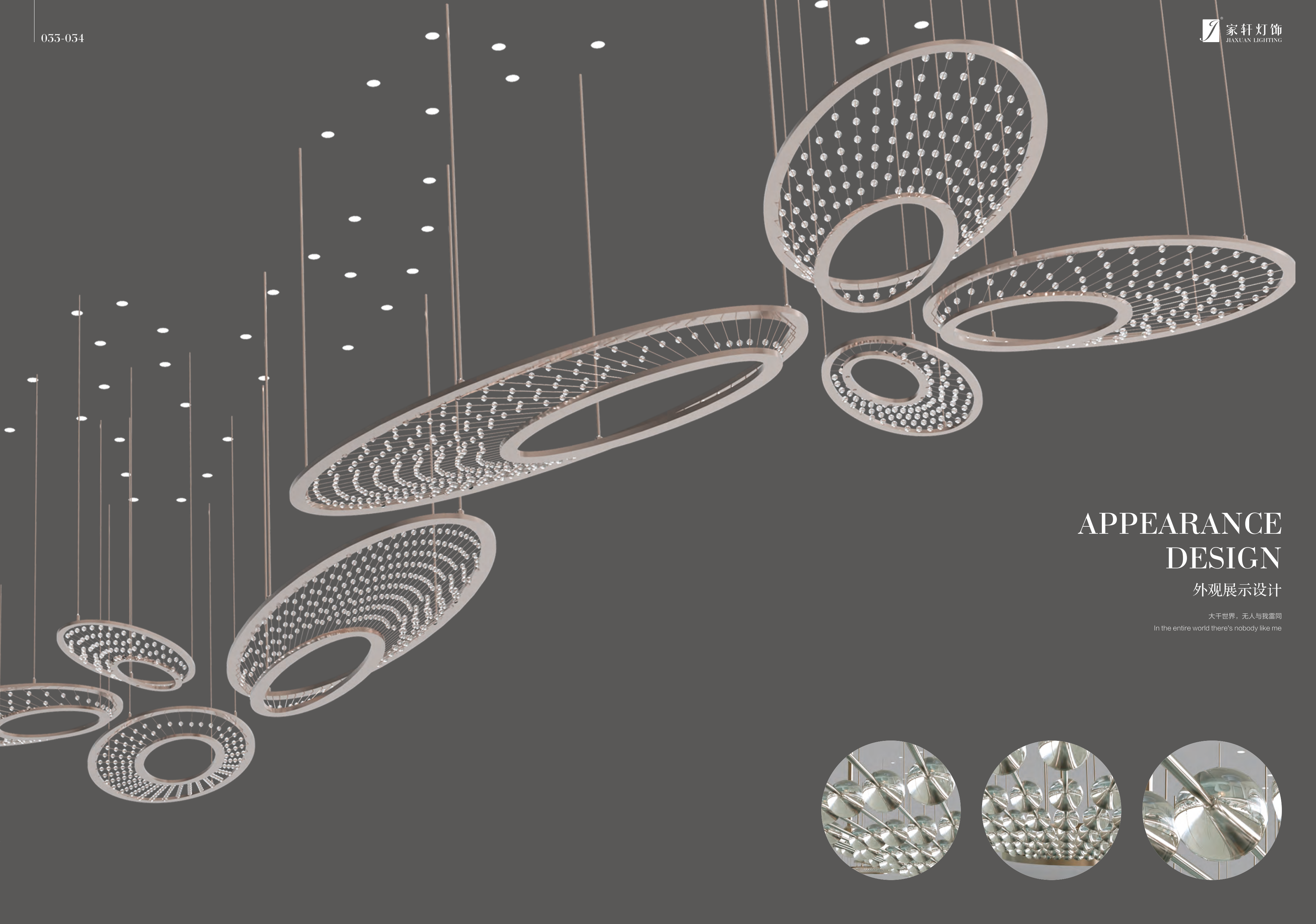


# ORIGINAL DESIGN

## 原创设计

“独一无二”是我们坚持的理念。  
Unique — The idea we keep in our minds all the time.





# APPEARANCE DESIGN

外观展示设计

大千世界，无人与我雷同  
In the entire world there's nobody like me

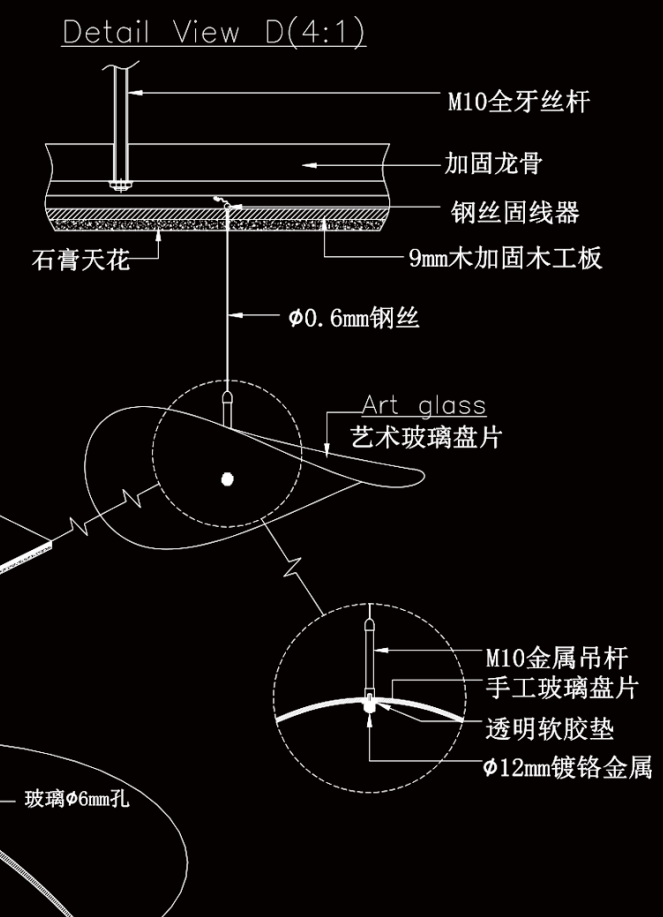
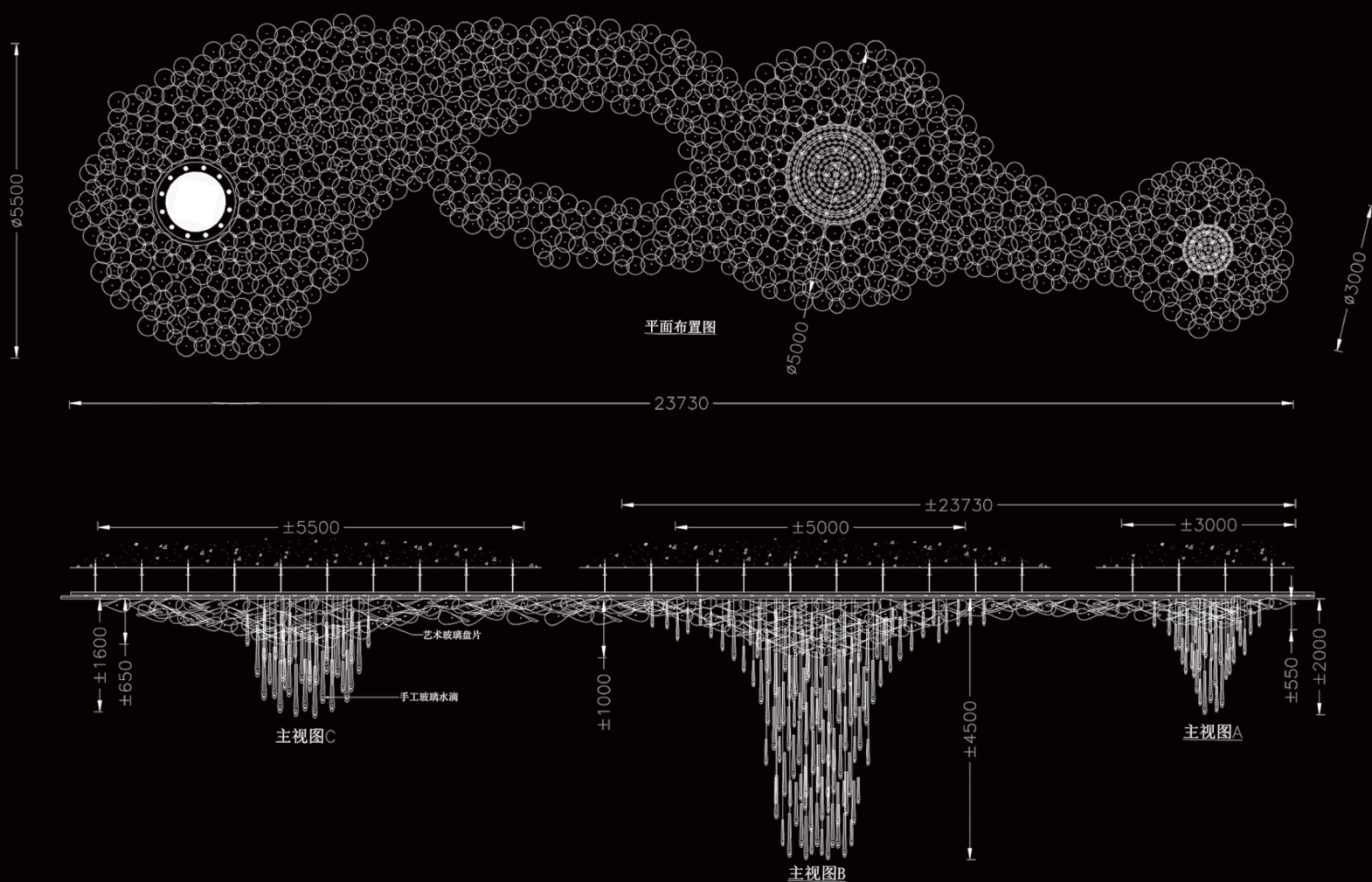




# APPEARANCE DESIGN

## 外观展示设计

自创世伊始，从未有过像我一样的人  
Since the beginning of time, there has never been another person like me



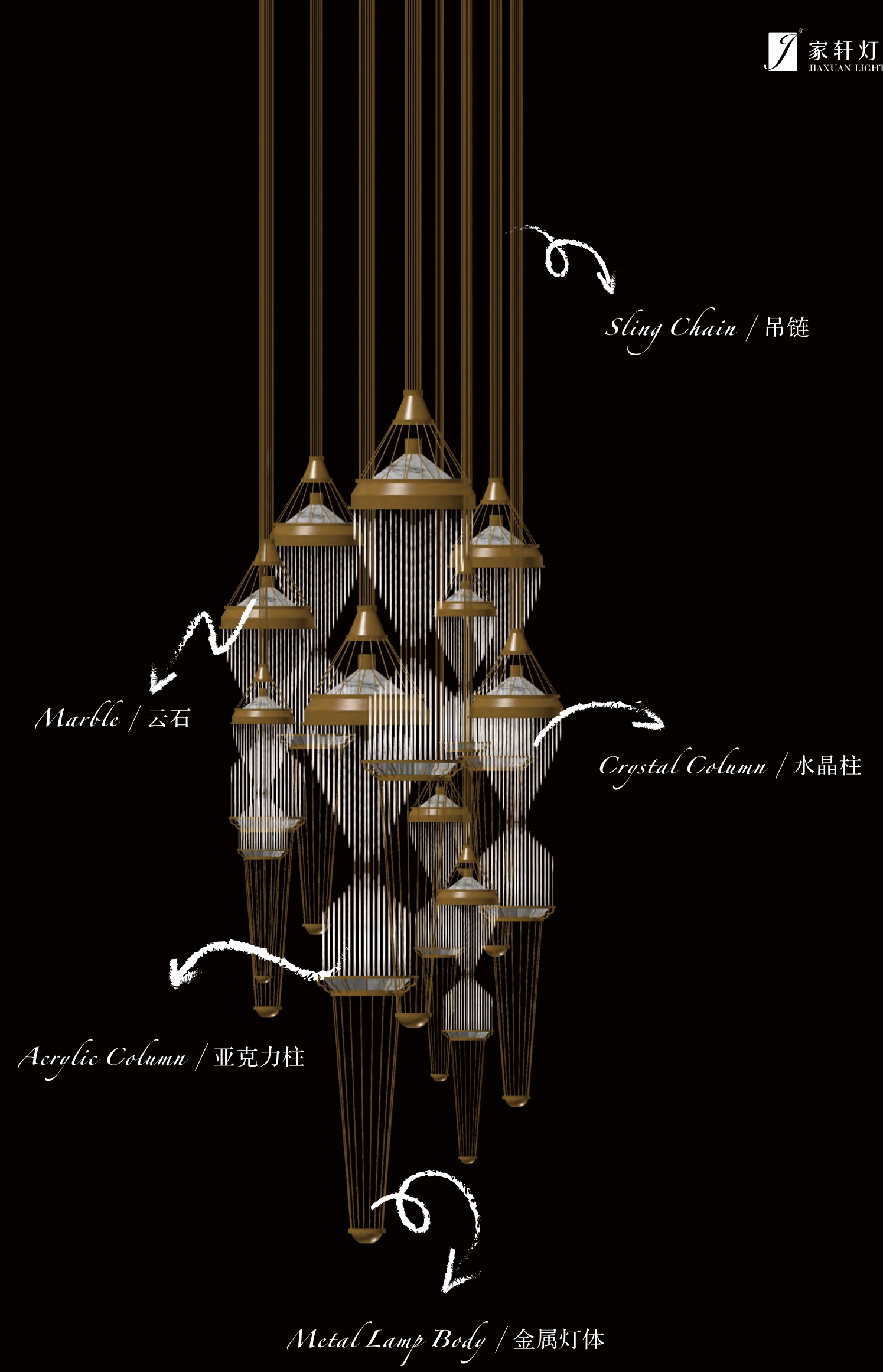
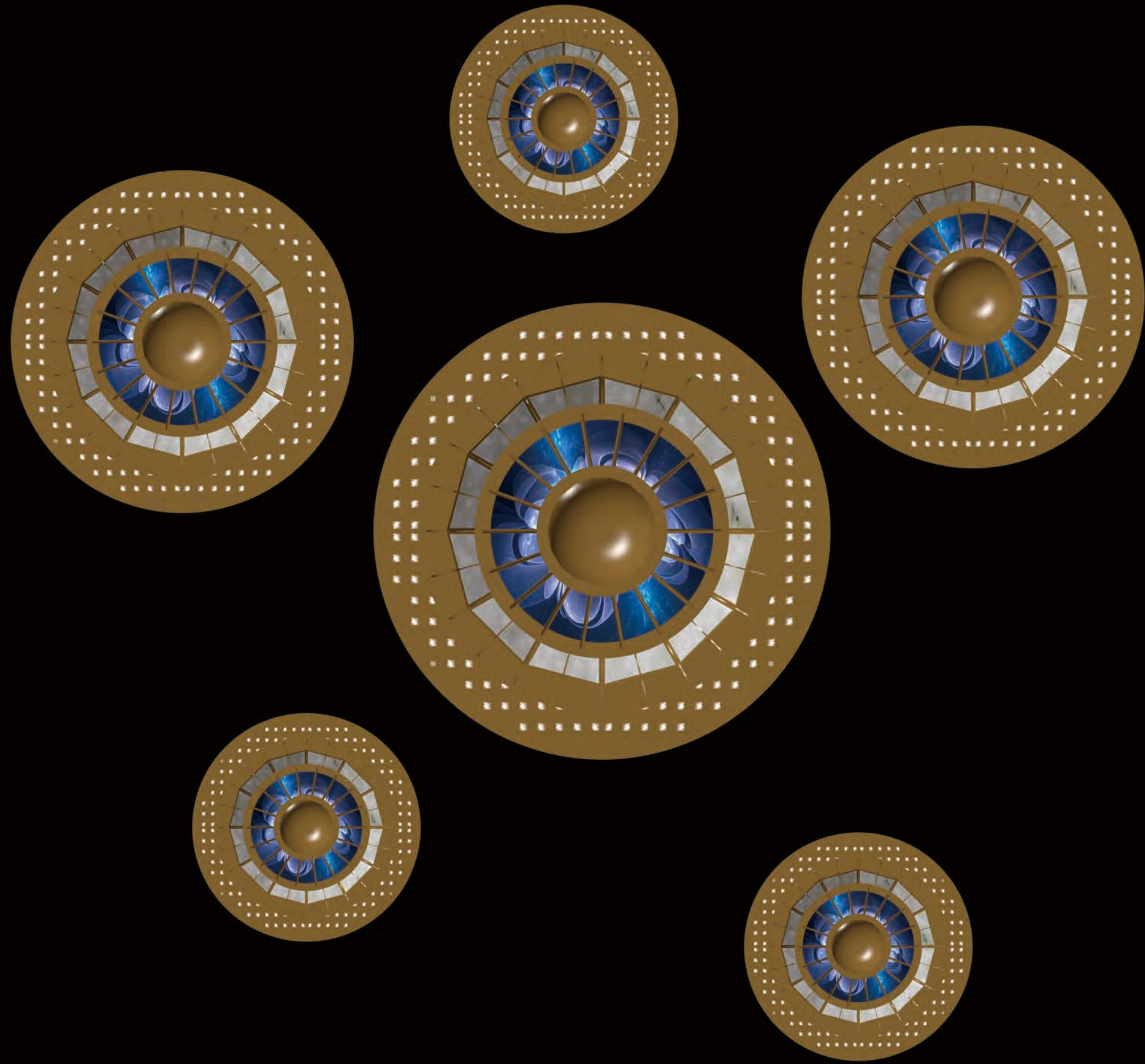
- 顶部钢丝锁线器
- M8钢丝固线器
- φ60mm金属铁片
- 加固木工板
- 石膏天花
- φ0.6mm钢丝吊线
- 镀铬金属盖母
- φ10mm镀铬金属杆
- 手工吹制玻璃
- 透明塑胶垫片
- φ10mm圆头螺丝
- M10全牙丝杆
- 加固龙骨
- 钢丝固线器
- 9mm木加固木工板
- 石膏天花
- φ0.6mm钢丝
- Art glass 艺术玻璃盘片
- M10金属吊杆
- 手工玻璃盘片
- 透明软胶垫
- φ12mm镀铬金属
- 玻璃φ6mm孔

# STRUCTURE DESIGN

## 结构展示设计

没人拥有和我一样的笑容，没人拥有和我一样的眼睛  
Nobody has my smile. Nobody has my eyes





# APPEARANCE DESIGN

外观展示设计

我就是我，世间无双 / I'm special

# III

## MATERIALS & CRAFTS

材料工艺

面对大自然赠与的素材

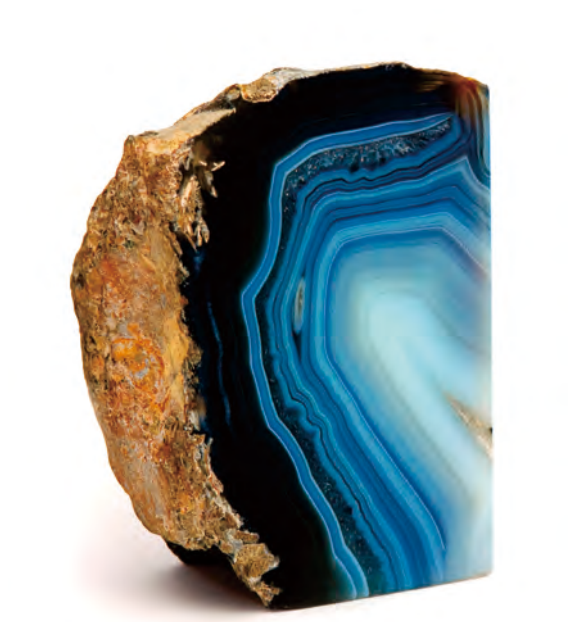
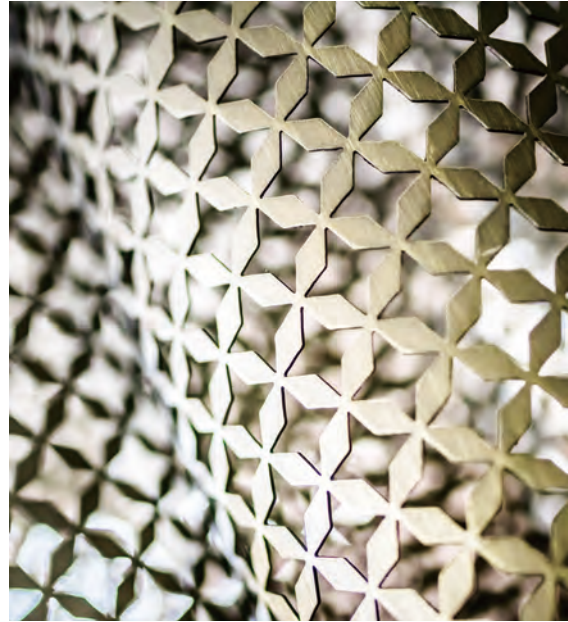
我得先成就它

它才有可能成就我

To the materials presented by the nature

I have to make them successful first

Before they bring me an access to my achievements



精细与粗糙，天然与人工  
源于自然，又超然于自然



No matter Fine and rough, natural and artificial  
They are from the nature and detached it



# 56

道工序 *processes*

所有精工制作的物件

最珍贵，不能代替的，就只有一个字“人”

人有情怀，有信念，有态度

所以，没有理所当然

就是要在各种变数可能之中仍然做到最好

我知道

手艺人往往意味着

固执，缓慢，少量

但是这些背后所隐含的是

专注，技艺，对完美的追求

In all of the excellent manufactures

The most precious and irreplaceable thing is humanity

Humanity contains moods, faiths, attitudes

Therefore, no convention inside

We just need to do the best in kaleidoscopic variates

I understand that

A craftsman always means

Obstinacy, slowness, low-output

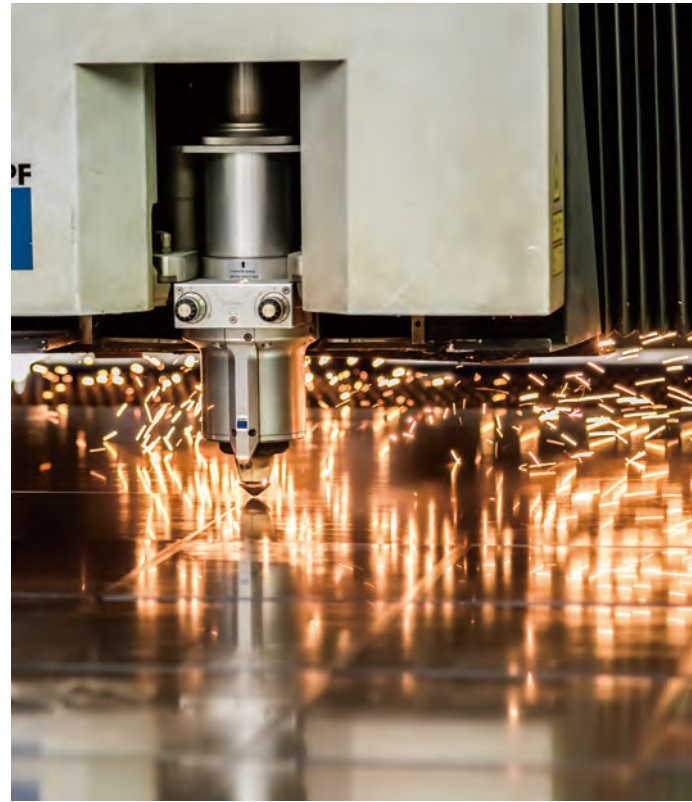
But when we uncover the mask of negative words

Up shows the pursuit of concentration, crafts and perfection





MACHINE CUTTING  
机床切割



LASER CUTTING  
激光切割



SHEET FABRICATION  
钣金加工



TUBE FABRICATION  
管材加工



LATHE MACHINING  
车床加工



WELD  
电气焊接



POLISHING  
表面抛光



SPRAYING  
喷漆涂装

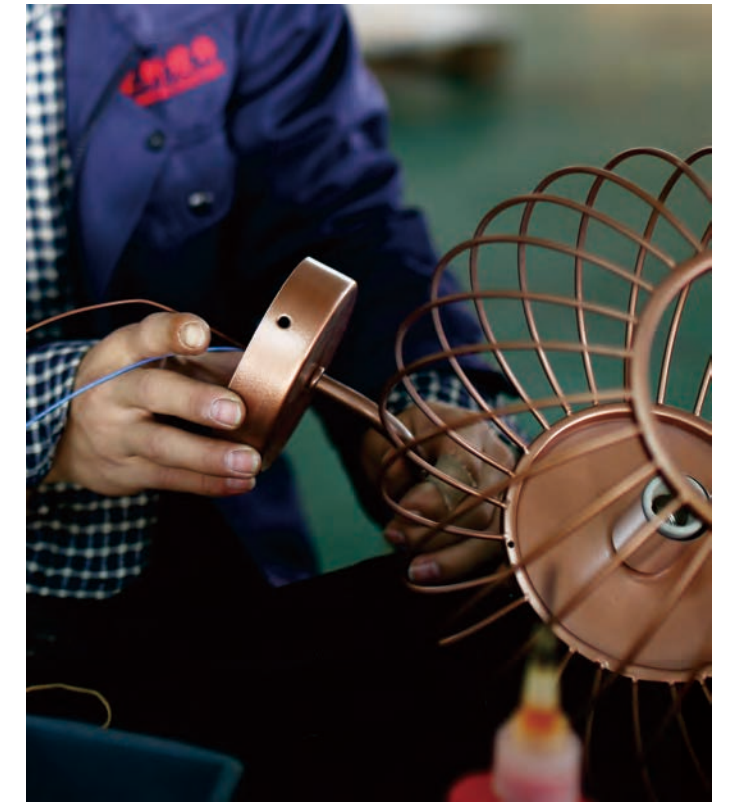


WOODWORK  
木艺加工

RESINWORK  
树脂加工

BLOWN GLASS  
玻璃加工

HAMMER FORGING  
锤锻加工



GOLD FOIL  
金箔拼贴

SHADE MAKING  
灯罩制作

ENGRAVED MOULD  
模具雕刻

ASSEMBLY  
灯具装配

# IV

## CASES

案例展示

二十年来  
工匠们遵循着制灯哲学  
致力创造接近完美的作品

In the 20 years  
Craftsmen follow the philosophies of manufacturing lightings  
Devote themselves to creating flawless arts

## PROJECT CASES

国内酒店案例

CHINESE MARKET



# W CHANG'AN HOTEL

北京长安街W酒店

BEIJING, CHINA / 中国, 北京

北京长安街W酒店距离色彩神秘的故宫、充满活力的秀水街市场和举世闻名的天安门广场仅数步之遥，为繁华的市中心使馆区注入了一丝生机和活力，在这里，高端时尚的风格、令人震撼的历史与动感欢快的夜生活热烈齐聚一堂！

W Beijing Chang'an revels in downtown Beijing's Diplomatic District. Our hotel is just steps from Tiananmen Square, the Silk Market, and the Forbidden City.





Hotel Bar / 酒店酒吧

Hotel Lobby / 酒店大堂

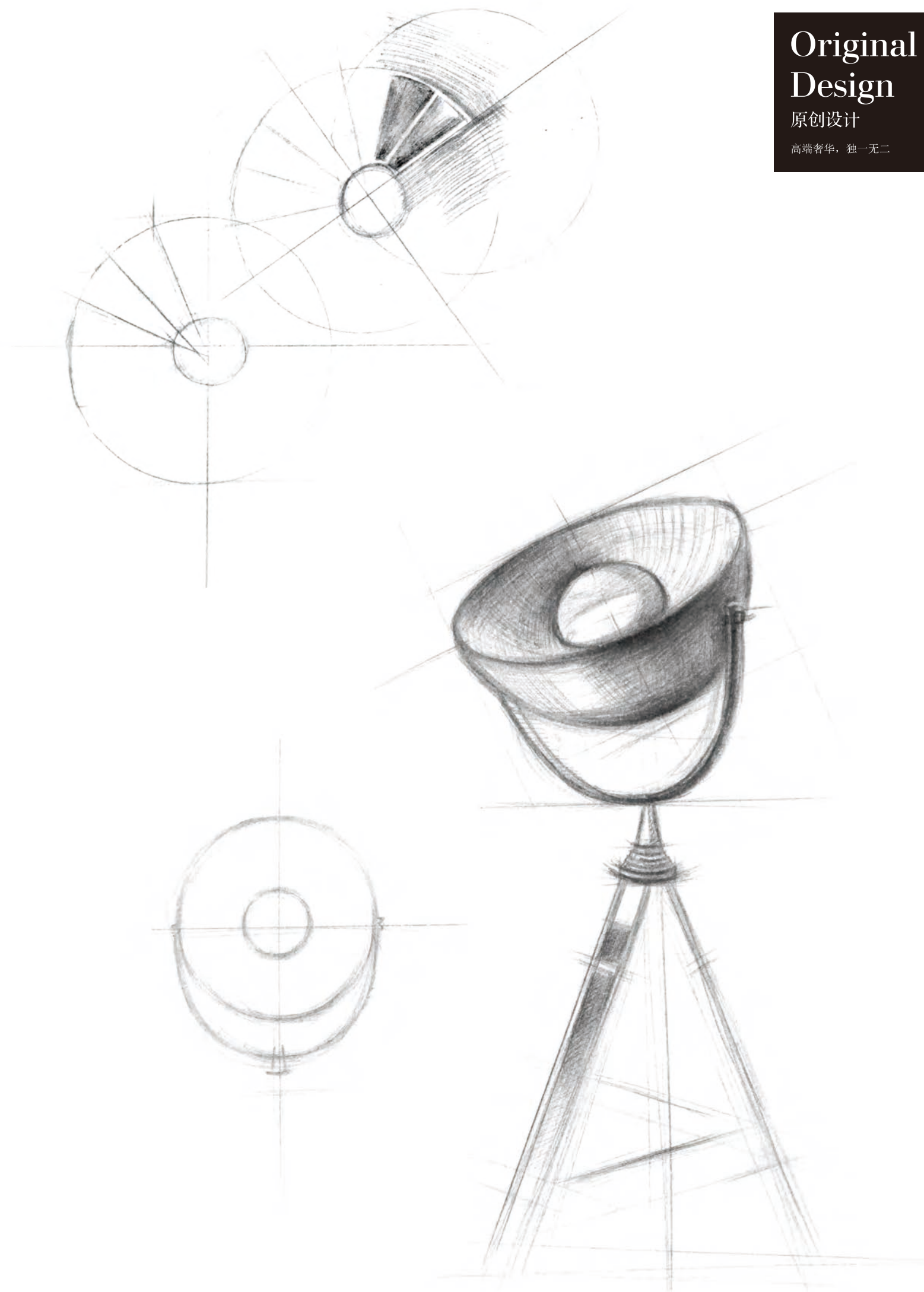
彼岸繁华坚硬的城市又灯火阑珊，我对暮色笙歌又一个华丽年头。  
Lights twinkle thither in the prosperous and adamant city.  
With the carouse in the gloam, I found another ornate year was now behind of me.



Original  
Design

原创设计

高端奢华，独一无二



Hotel Public Area / 酒店公共区域







Hotel Guest Room / 酒店客房





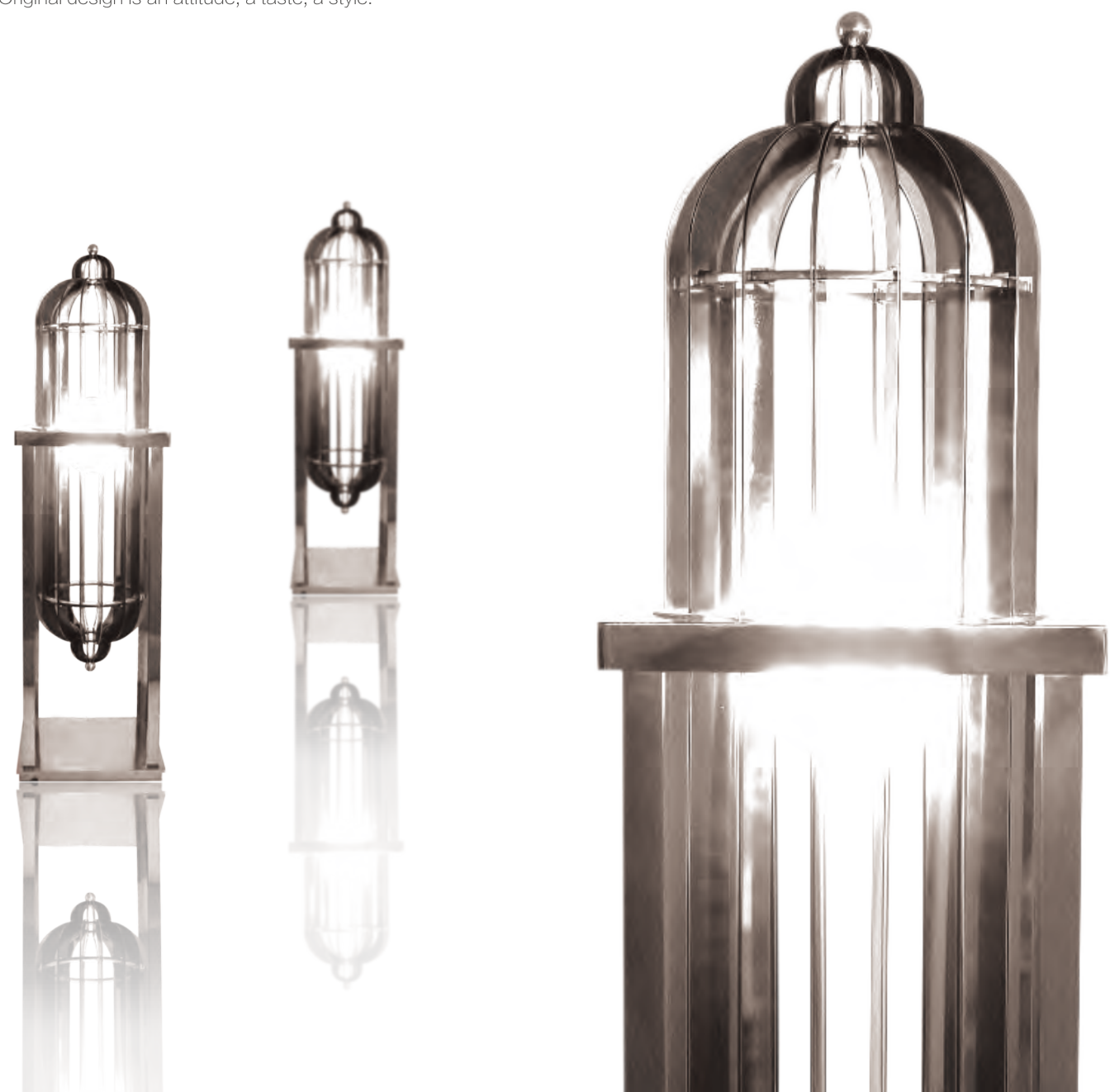
The designs of cage are everywhere. It is said that designers bring this typical element from old Beijing town when wandering.

整个酒店随处可见的“鸟笼”设计——这是设计师在北京溜达一圈挖掘出来的典型北京元素。



# Original Design

原创是一种态度、一种品位和一种腔调。  
Original design is an attitude, a taste, a style.

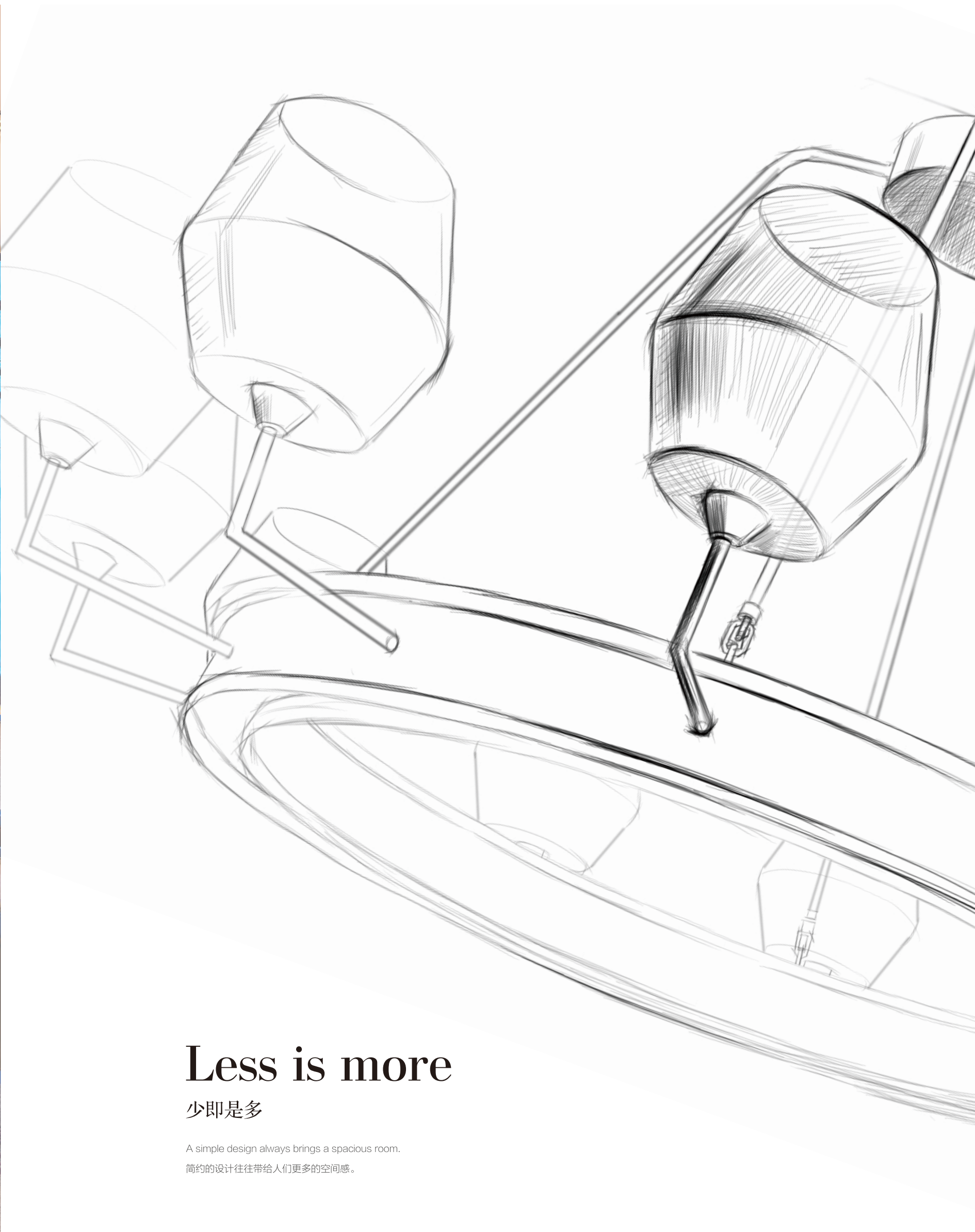




Hotel Suite / 酒店套房



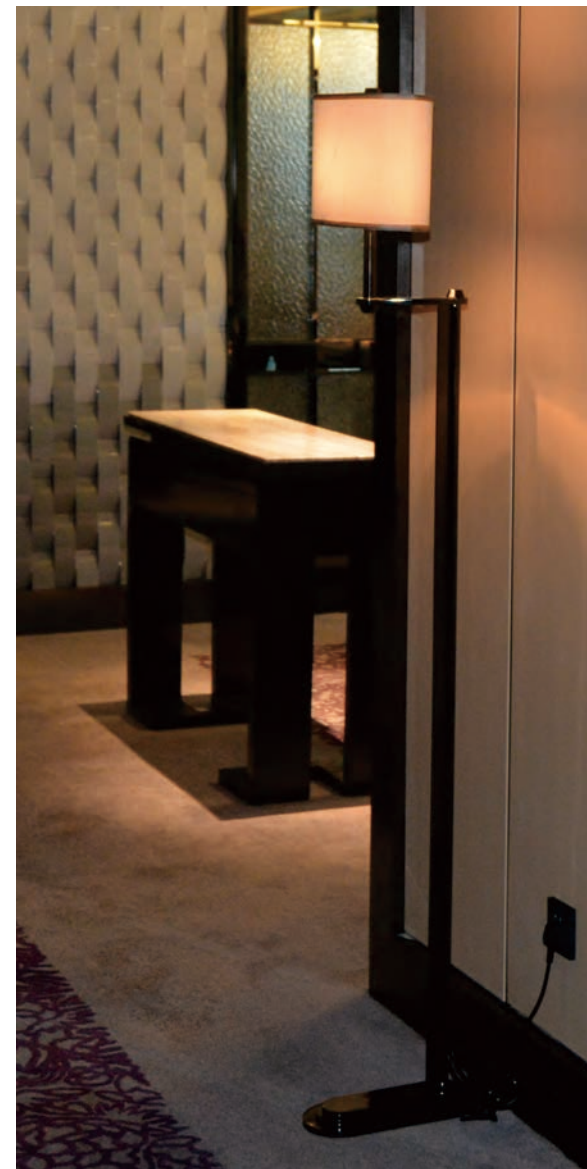
Hotel Chinese Restaurant / 酒店中餐厅



## Less is more

少即是多

A simple design always brings a spacious room.  
简约的设计往往带给人们更多的空间感。



Hotel Western Restaurant / 酒店西餐厅

W CHANG'AN HOTEL  
北京长安街酒店





Hotel Coffee Bar / 酒店咖啡厅



Hotel Bar / 酒店酒吧



喜欢一个地方  
 或许是因为一朵花  
 一盏灯，一个人，一句话  
 或许就是因为喜欢

If you like one place  
 Maybe the reason is a flower  
 A light, a person, a word  
 Maybe, just because of you like it



*Kempinski*  
HOTELS & RESORTS

# KEMPINSKI SUNRISE EAST HOTEL

北京日出东方凯宾斯基酒店

BEIJING, CHINA / 中国, 北京

欧洲最古老的奢华酒店集团凯宾斯基在中国最大的一家酒店——北京日出东方凯宾斯基酒店，是2014亚太经合组织会议官方举办地。整个项目位于北京雁栖湖核心区，占地约14平方公里，共有595间客房和套房。

酒店主体建筑日出东方凯宾斯基酒店宛如一轮冉冉升起的太阳，象征着和谐统一。精品酒店的设计理念是将自然元素、丰富多样的世界文化和谐地融合在一起。

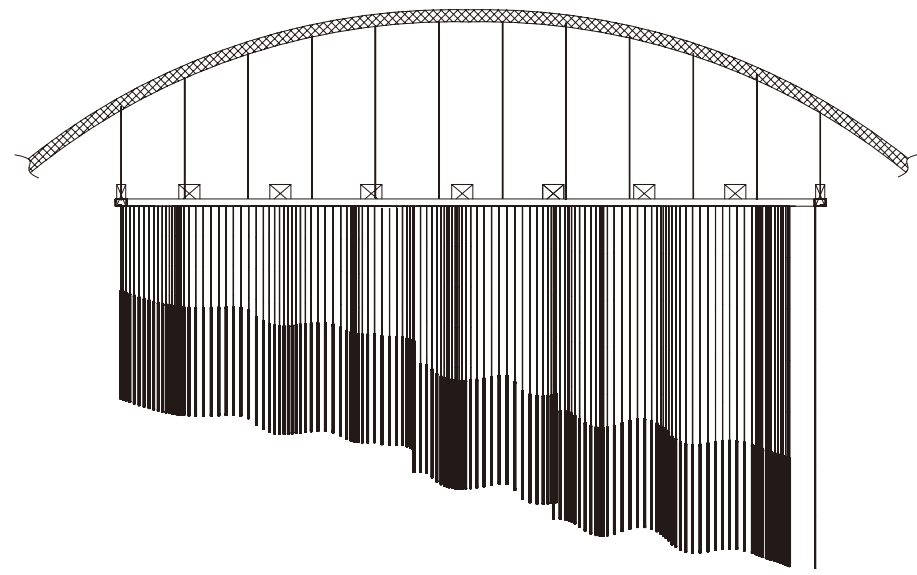
This is the biggest one of Kempinski in China. The whole hotel is at the core area of Yanqi Lake, Beijing. It covers an area of 14 square kilometers, and has a total of 595 guest rooms and suite. Also, it was the host place for APEC 2014.

Leisure facilities include a fully equipped fitness area, an indoor heated pool and an outdoor infinity pool with panoramic lake views. The hotel's Spa has ten semi-private treatment rooms, and offers a combination of Chinese and Western wellness treatments.

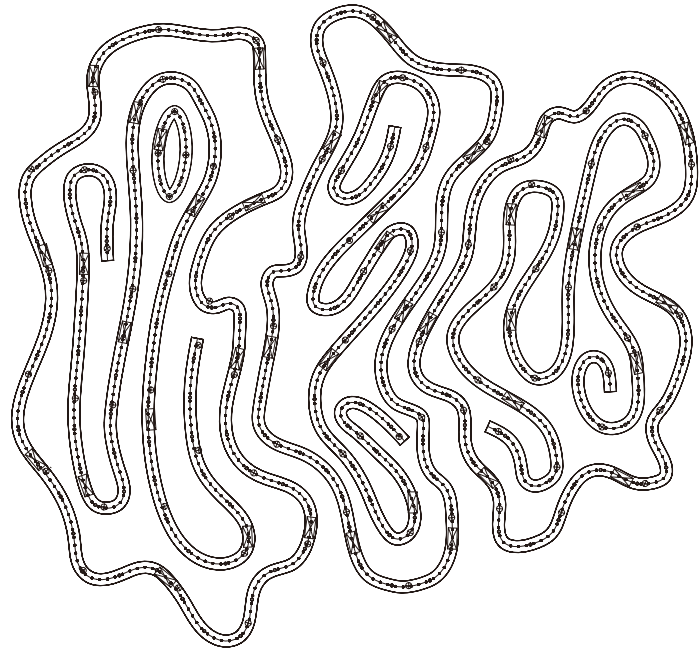




Hotel Lobby / 酒店大堂



正视图  
front view

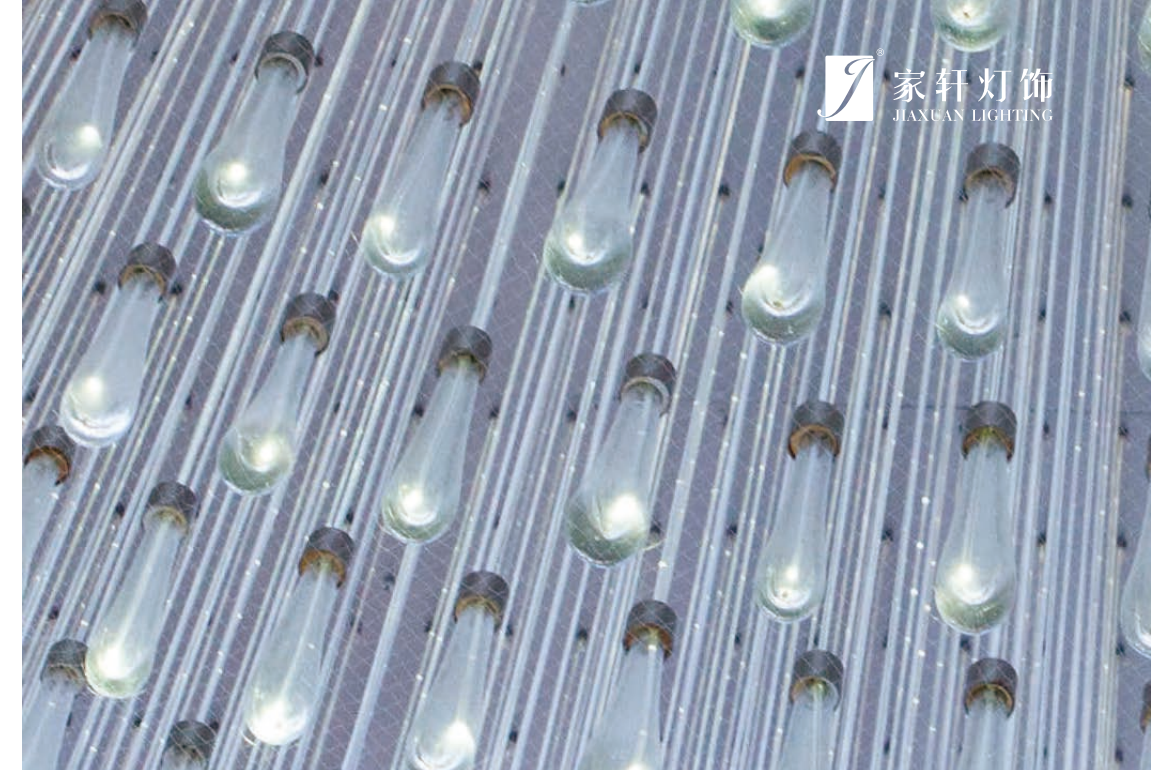
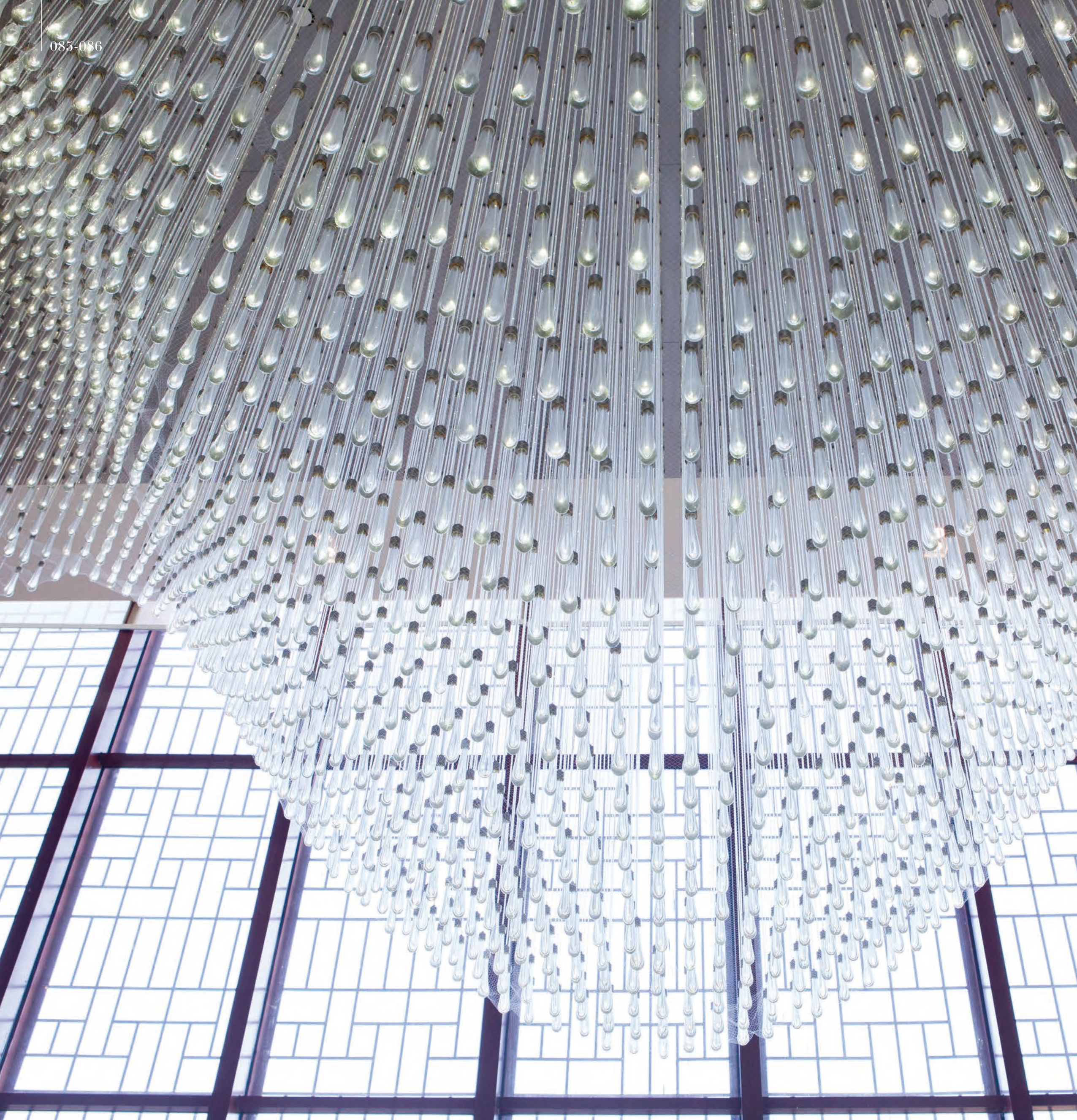


仰视图  
bottom view



085-086

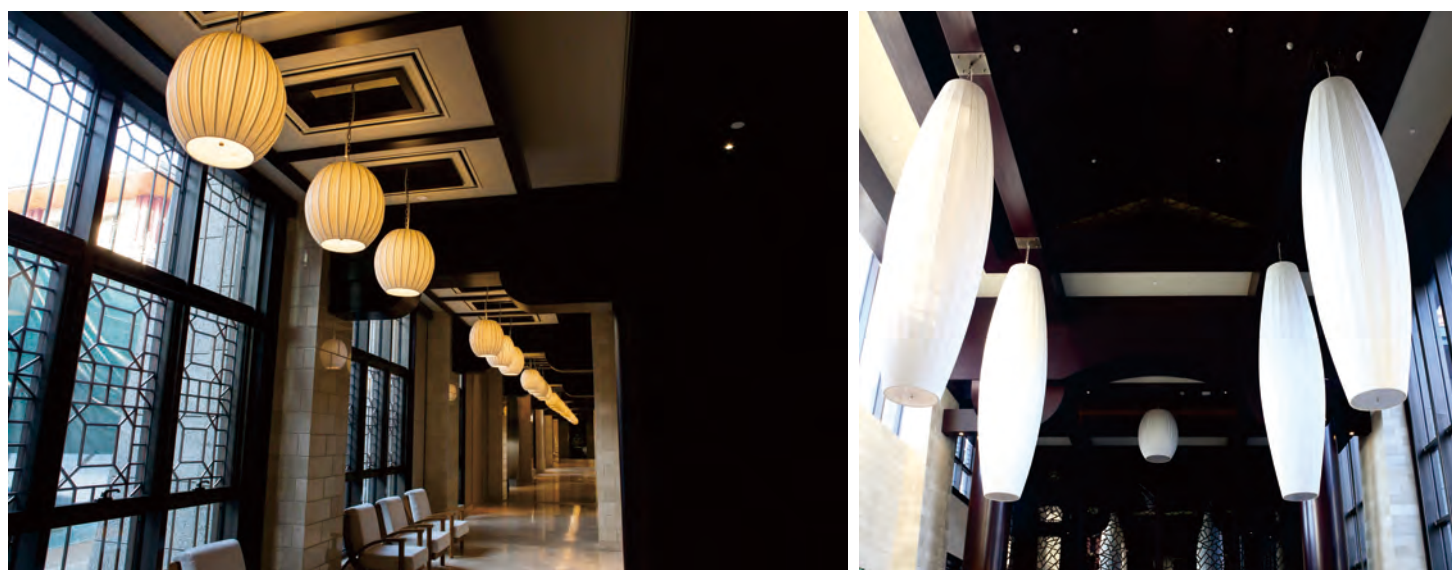
家轩灯饰  
JIANXUAN LIGHTING



仿若烟火绽放在星空凝住的一瞬  
 又如冬日落雨  
 滴落的过程中就结了冰  
 大概就是这个样子吧

Like a firework coagulates in the starry sky  
 Or like the rainfall in the winter  
 Get frozen in the air  
 Probably, it should look like in this way

Hotel Public Area / 酒店公共区域



Hotel Public Area / 酒店公共区域



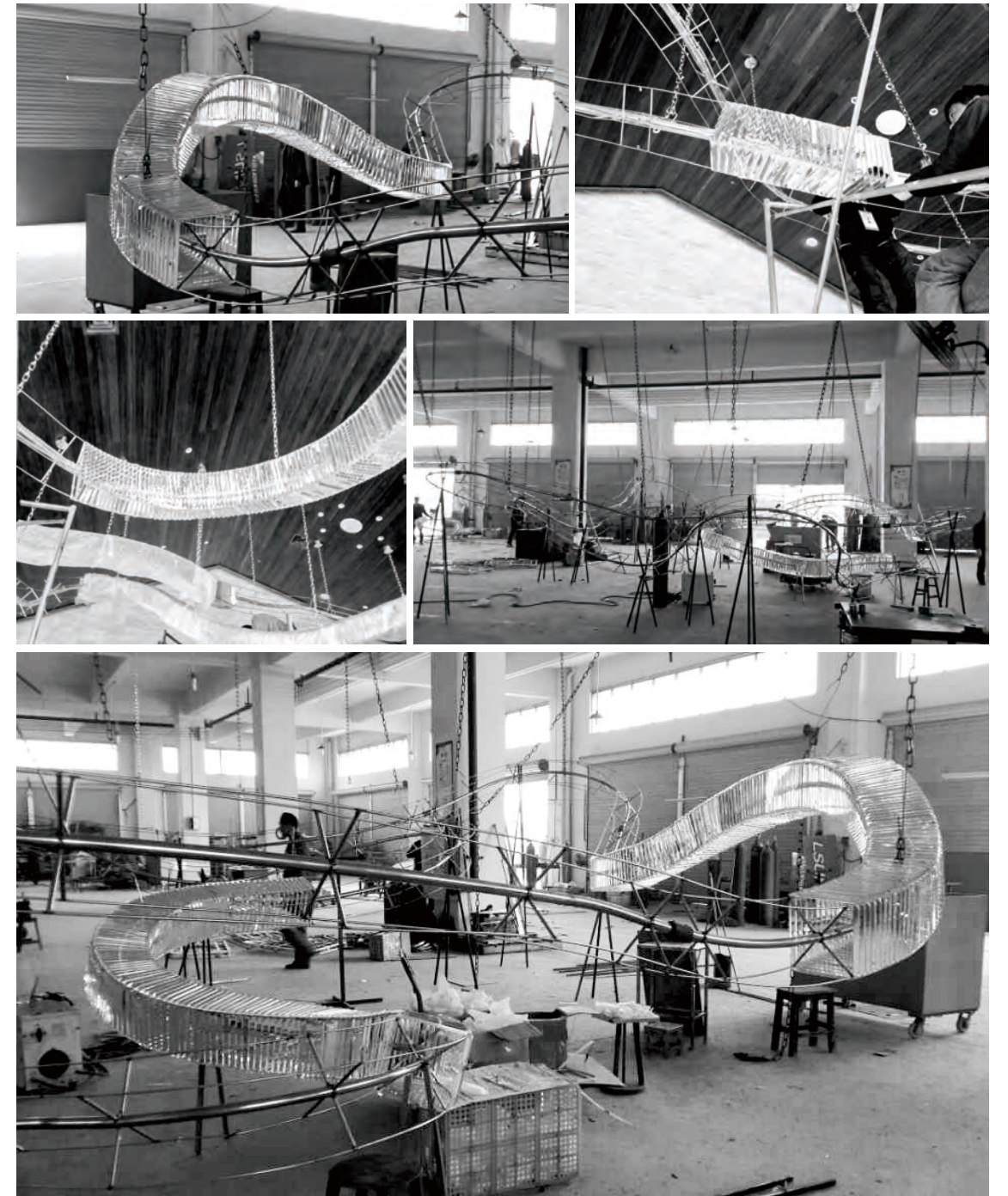
Hotel Public Area / 酒店公共区域

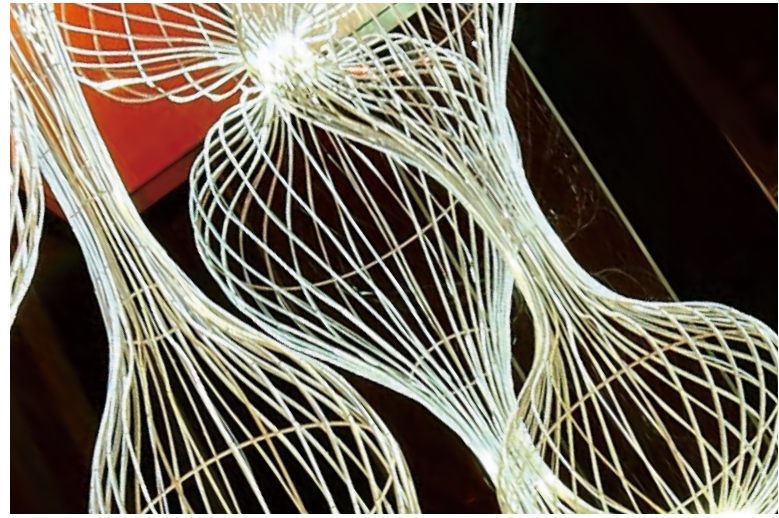
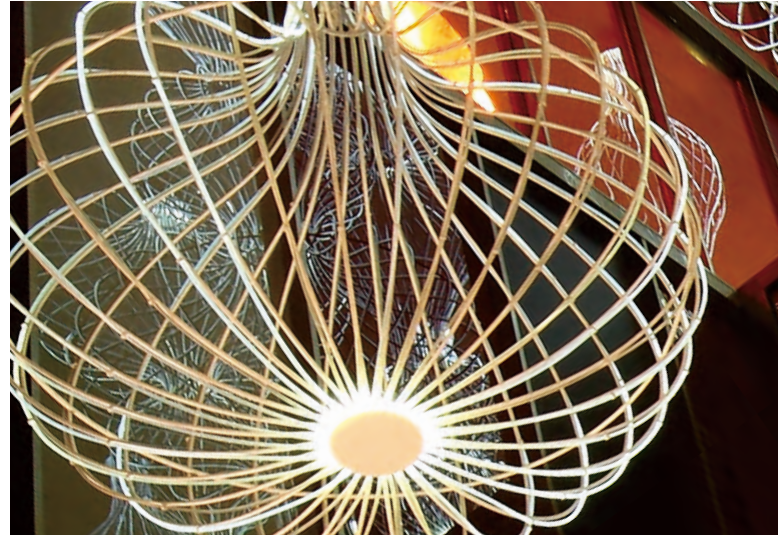


陈列时是艺术  
使用时是生活  
创作时是传承

慢下来的时间 沉下来的累积  
Time deposits experience

It is an art when being displayed  
It is a life when being used  
It is a heritage when being created





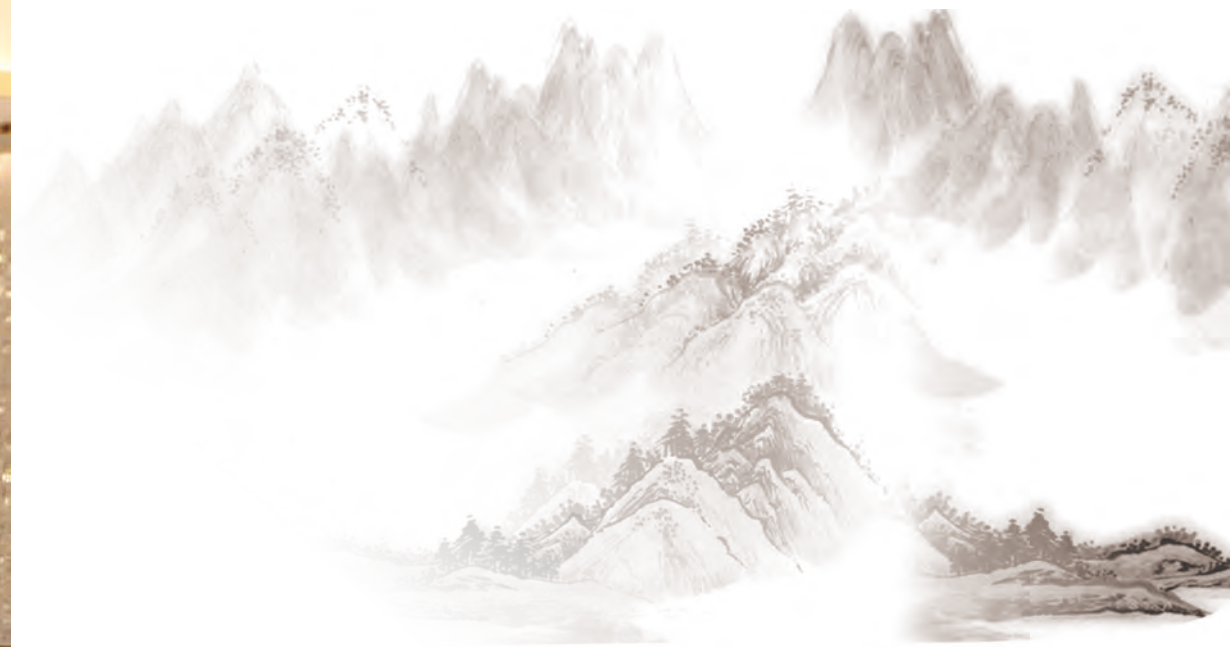
灯光交织成一个梦  
是美丽的、温馨的  
承载着回不去的时光

A dream is mingled by lights  
A pretty one, a cozy one  
With the passed days can not be returned

Hotel Lobby / 酒店大堂



Hotel Lobby / 酒店大堂



横看成岭侧成峰，远近高低各不同。  
——苏轼《题西林壁》





Hotel Lounge / 酒店大堂吧





Hotel Chinese Restaurant / 酒店中餐厅

Hotel Bar / 酒店酒吧

099-100



Hotel Guest Room / 酒店客房



家轩灯饰  
JIANXUAN LIGHTING



Hotel Public Area / 酒店公共区域



INTERCONTINENTAL.  
CHANGSHA

# INTERCONTINENTAL BEICHEN HOTEL

长沙北辰洲际酒店

CHANGSHA, CHINA / 中国, 长沙

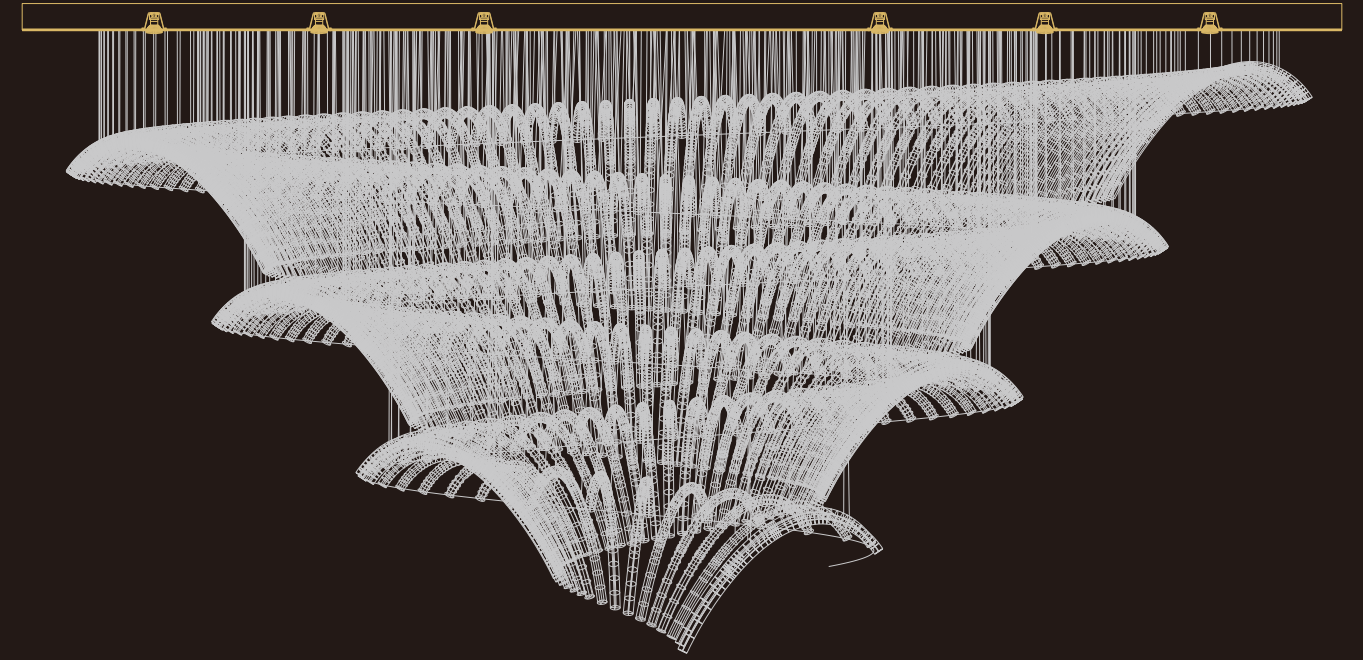
酒店27层的现代玻璃幕墙建筑矗立在长沙的沿江大道——湘江北路，璀璨夺目；27米挑高中庭面向湘江，震撼的观景角度无可匹敌。396间豪华客房及可俯瞰湘江全景的套房，客房内精致的家具充分体现本地的设计风格和时代特色。酒店14间功能厅，包括一个可容纳950多位客人的大宴会厅，以及一个可容纳650人的小宴会厅，将满足各种会议和宴会的需要。酒店以现代的设计风格，卓越的品质，顶级的会议设施及独具的餐饮特色，为您的长沙之旅带来尊崇之享。

“InterContinental Changsha”, Changsha's newest International Luxury Hotel is situated in the heart of the North Star Delta, serves as the nearest international five-star accommodation to and from Changsha Huanghua International Airport. The hotel is uniquely designed and landscaped as a natural fit with its surrounding area. 396 comfortable rooms with a panoramic outlook to the Xiangjiang River makes the hotel an attractive city landmark.

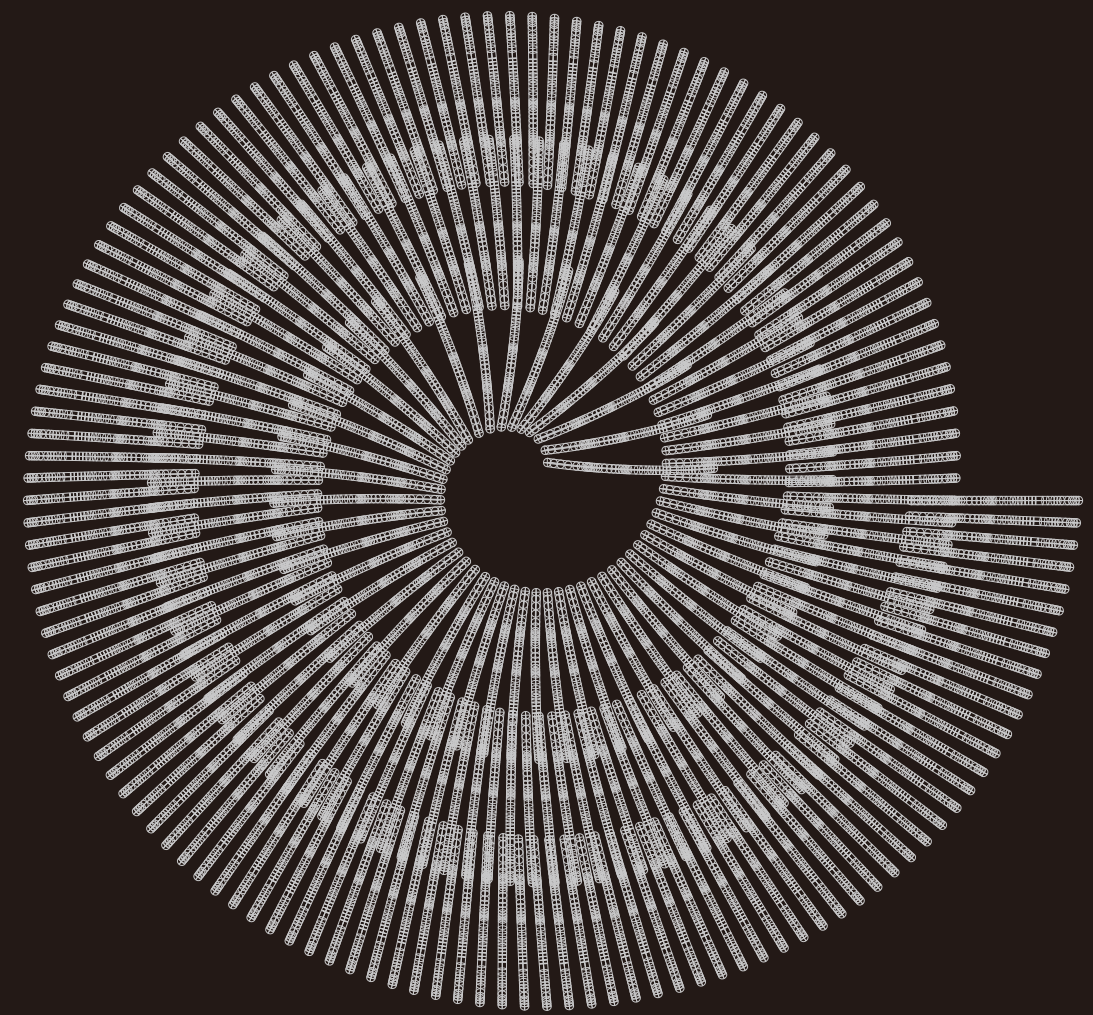




Hotel Banquet / 酒店宴会厅



正视图  
Front view

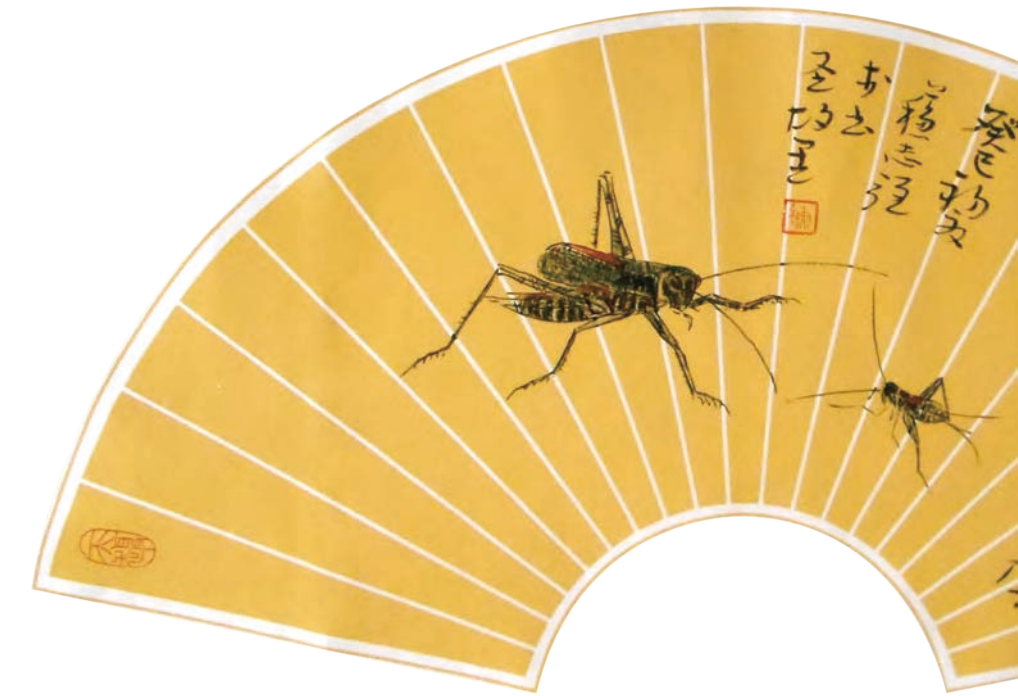


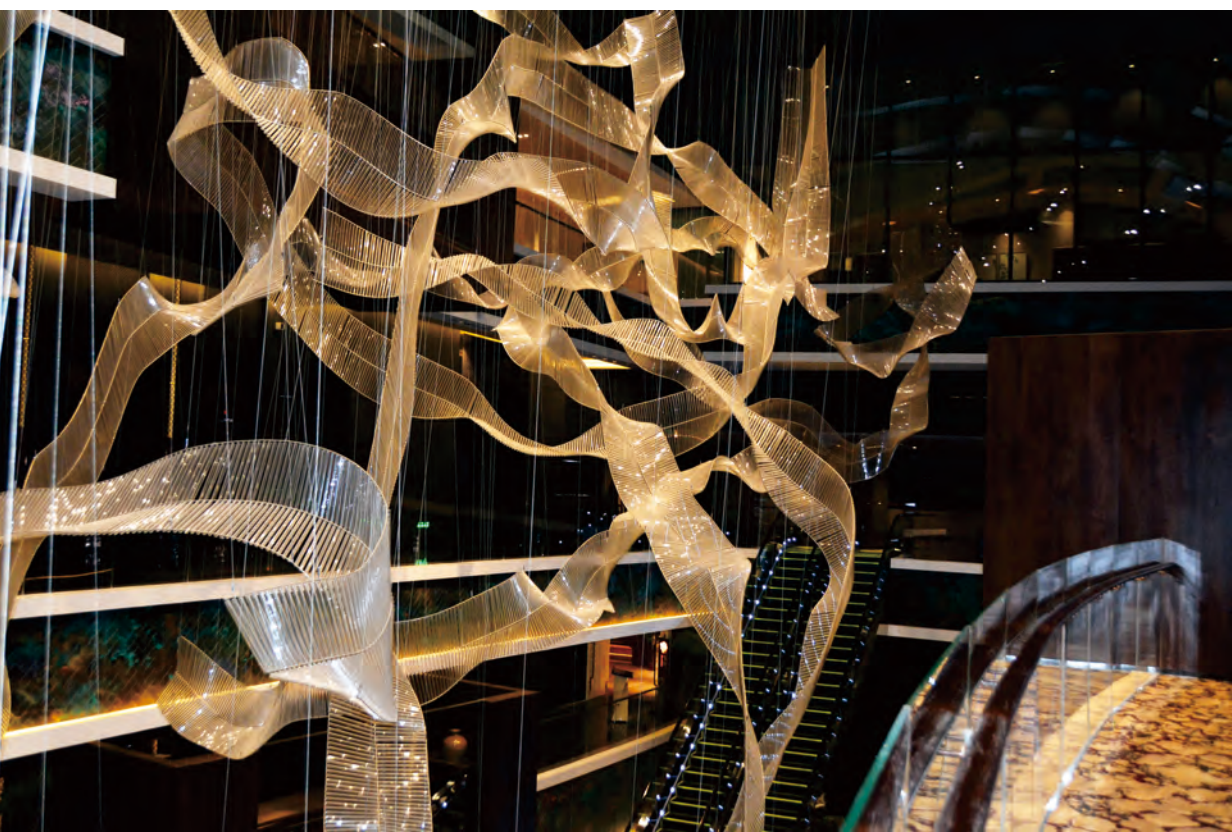
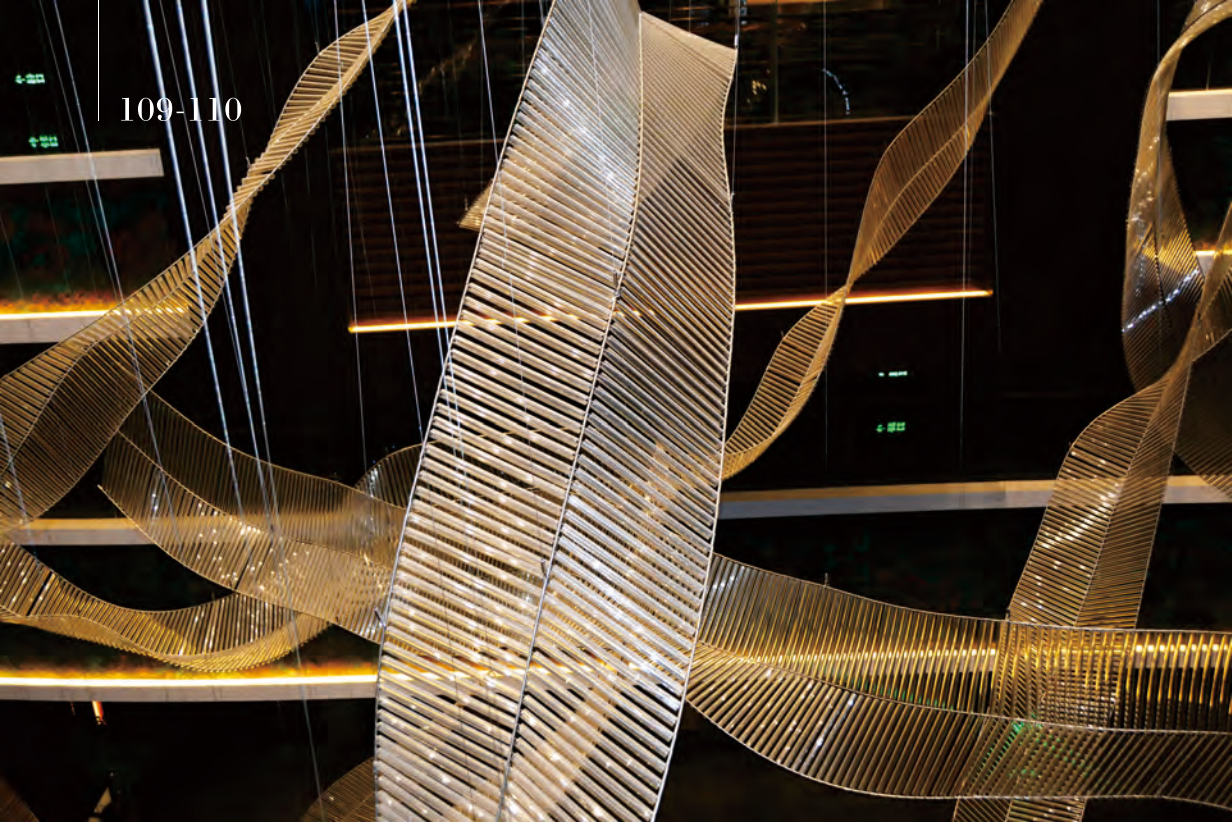
仰视图  
bottom view



一张扇，一面窗，一盏灯，一壶茶  
 我们讲述的不仅仅是是光阴的故事  
 而且还沉淀着手工业的这份情怀

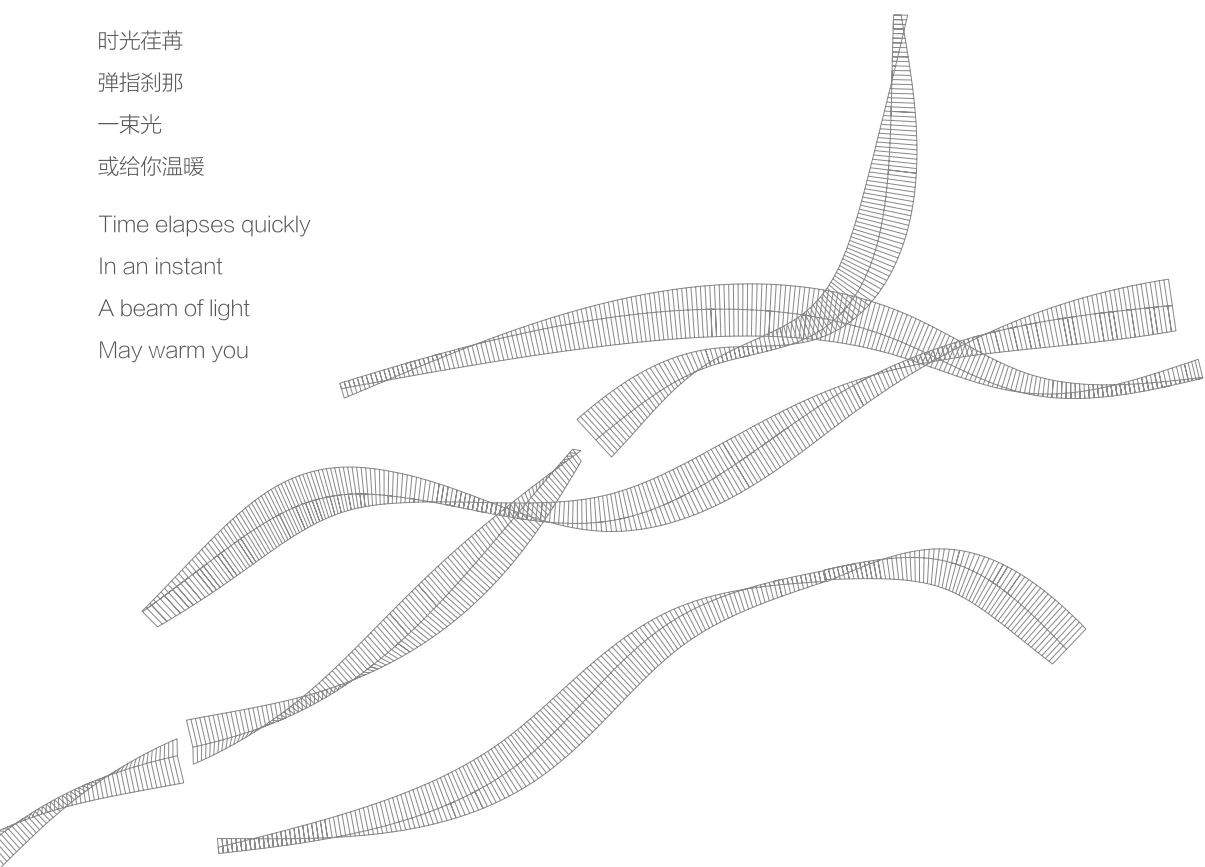
A fan, a window, a light, a pot of tea  
 What we are telling are not the stories of years only  
 But also the emotion of handmade in our heart





时光荏苒  
弹指刹那  
一束光  
或给你温暖

Time elapses quickly  
In an instant  
A beam of light  
May warm you





可以玲珑，可以优雅  
生活的精致，处处彰显匠心  
It can be exquisite or elegant  
Spreading ingenuities on a delicate life



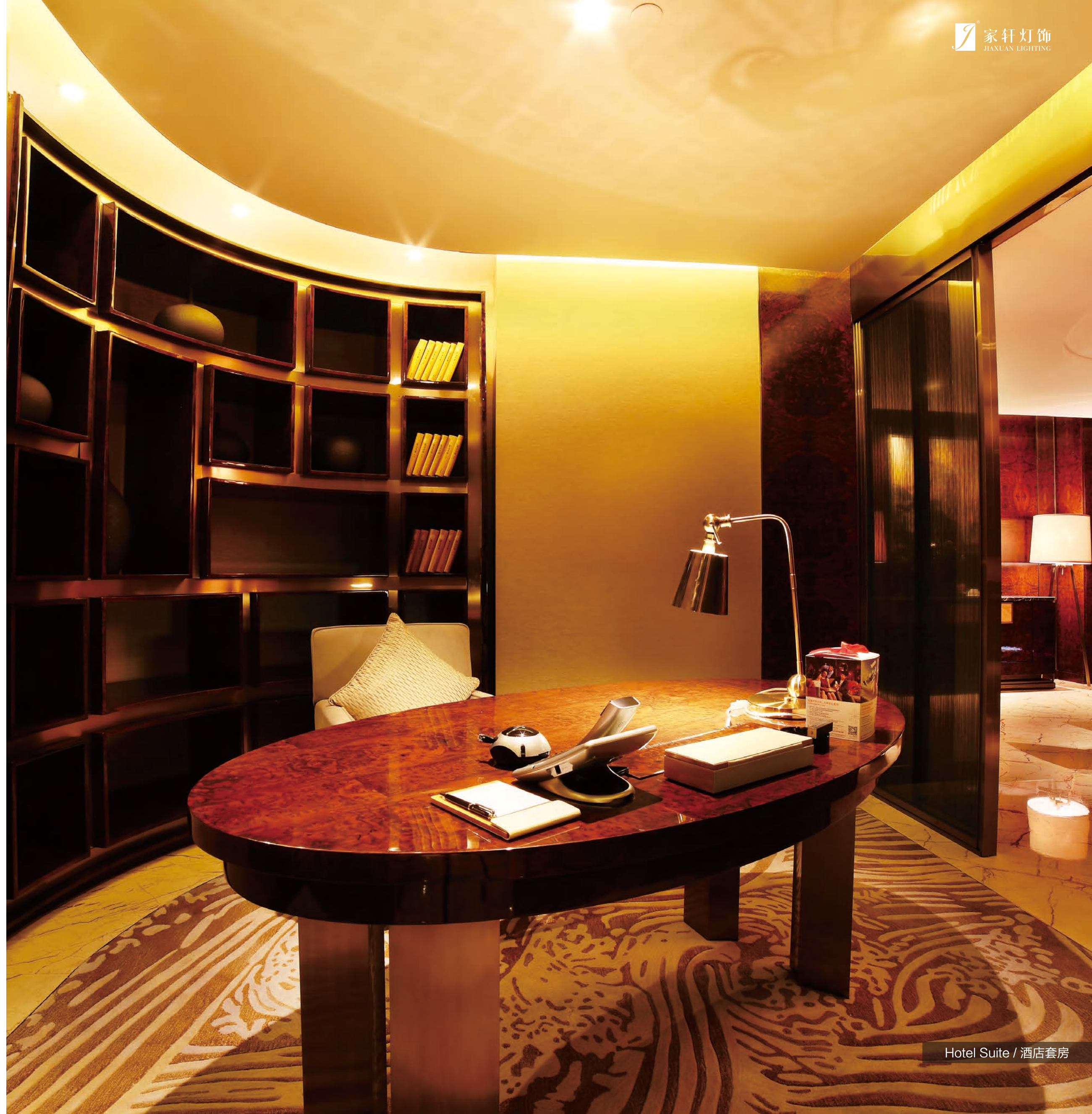


Hotel Western Restaurant / 酒店西餐厅

Hotel Chinese Restaurant / 酒店中餐厅



Hotel Public Area / 酒店公共区域



Hotel Suite / 酒店套房



Hotel Suite / 酒店套房



# PULLMAN WANDA HOTEL (HEFEI)

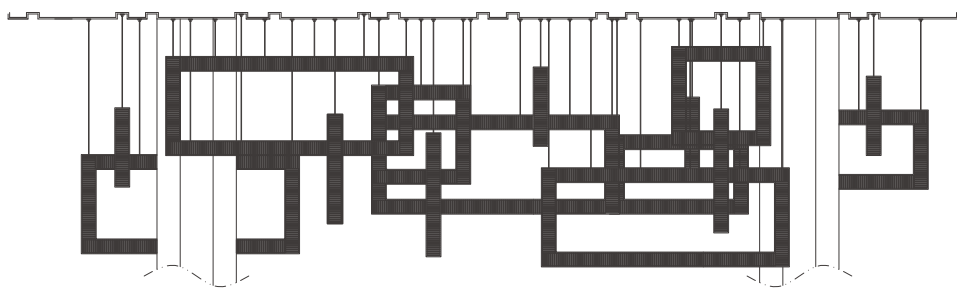
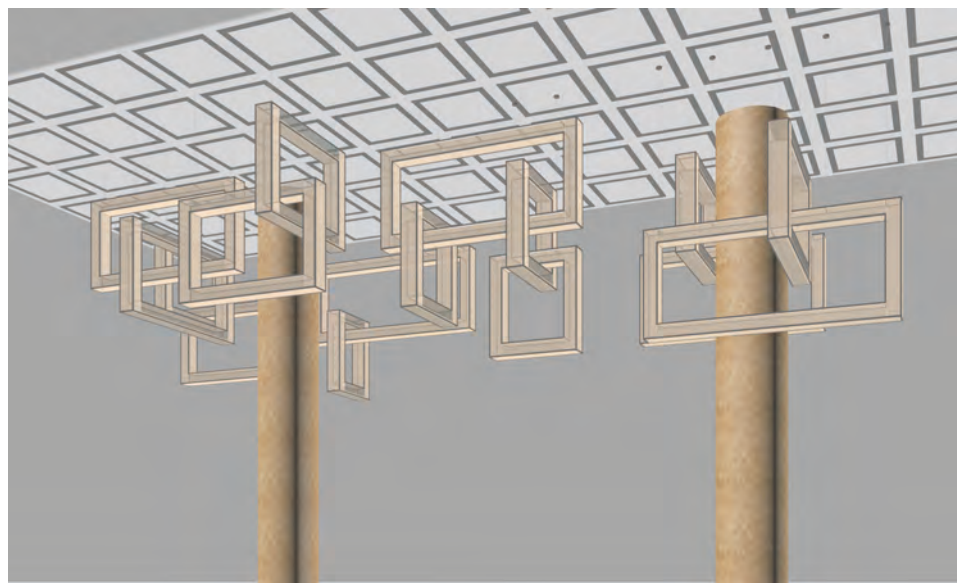
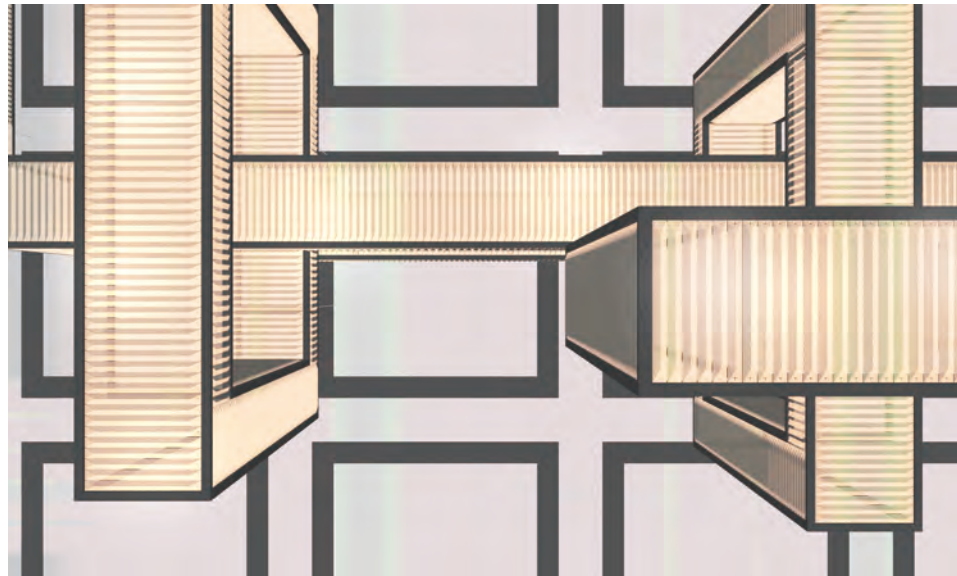
合肥万达铂尔曼酒店

HEFEI, CHINA / 中国, 合肥

合肥万达铂尔曼酒店位于合肥的滨湖区，设计为传统徽式建筑风格。酒店共拥有404间豪华客房和套房。距离合肥南站10分钟，离市中心20分钟，离上海2小时路程。酒店地处于万达文化旅游城，拥有完善的商务和休闲高科技设备，各式美食，紧邻巢湖，主题乐园，电影乐园和万达茂，给您带来一个吃喝玩乐为一体的精彩体验。

Pullman Hefei Wanda features 404 guest rooms and suites, which provide a memorable guest experience. Its ambience reflects traditional Anhui culture. The hotel is located only 10 minutes by car from Hefei South Railway Station, 20 minutes from the city and 2 hours from Shanghai. With its excellent business facilities, landscaped gardens and private beach, Pullman Hefei Wanda is perfect for business and leisure travellers.





Hotel Lobby / 酒店大堂





Hotel Coffee Bar / 酒店咖啡厅





Hotel Restaurant / 酒店餐厅



Hotel Banquet / 酒店宴会厅

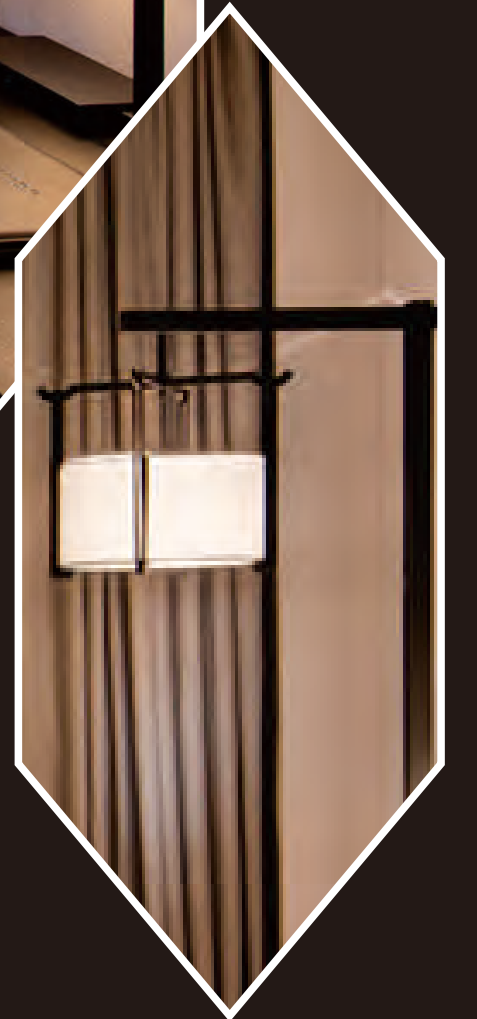
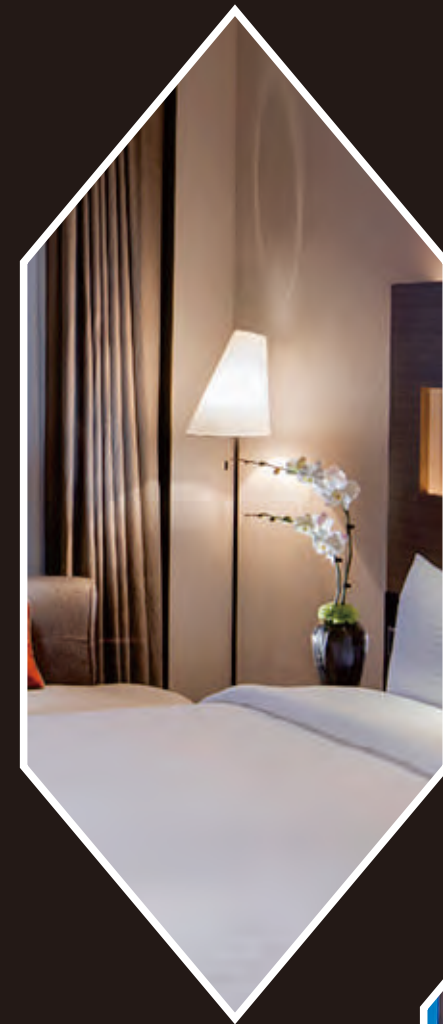


Hotel Conference Hall / 酒店多功能会议厅

Hotel Public Area / 酒店公共区域

沿精巧曼妙的造灯工艺  
映衬水晶晶莹剔透之美  
The lamp is made exquisite graceful.  
The beauty of the Crystal Studded  
suspended against CLS.





Hotel Guest Room / 酒店客房

# WESTIN MINSHENG HOTEL

三亚海棠湾民生威斯汀度假酒店

SANYA, CHINA / 中国, 三亚

三亚海棠湾民生威斯汀度假酒店俯瞰水晶剔透的南中国海，领略焕发活力的感官体验。事无巨细的服务精神使每次入住的你备受关怀，尽享休闲的同时滋养身心。无可比拟的海滨位置、温馨舒适的客房以及美味创新的餐饮是您完美度假之所。尽享热带阳光、迷人景色的休闲娱乐。

酒店设有舒适客房、套房与别墅，每一间都精心设计而成并拥有超大观景阳台及迷人园林景观或海景，让您成就最佳的自己。威斯汀天梦之床 (Westin Heavenly Bed) 之舒适让您彻夜酣眠。其他设施包括高速上网接入、宽敞的办公区域及平面液晶电视等，力求满足您的一切所需，打造焕发身心活力的入住体验。

Westin Hotel (Sanya Haitang Bay) is a paradise where tourists can enjoy the glorious history and the beautiful sceneries of China. Located in China's most famous vacationland—Sanya, our hotel strives to provide you with the special enjoyment of luxury. In order to help you enjoy the most splendid Sanya and have an extraordinary travel experience. We always offer the most authentic travel tips and the latest distinctive travel routes for family trips, romantic weekend journeys and package tours.

**WESTIN**<sup>®</sup>  
HOTELS & RESORTS



The most beautiful light  
Can not always be erased from the impression at the first glance

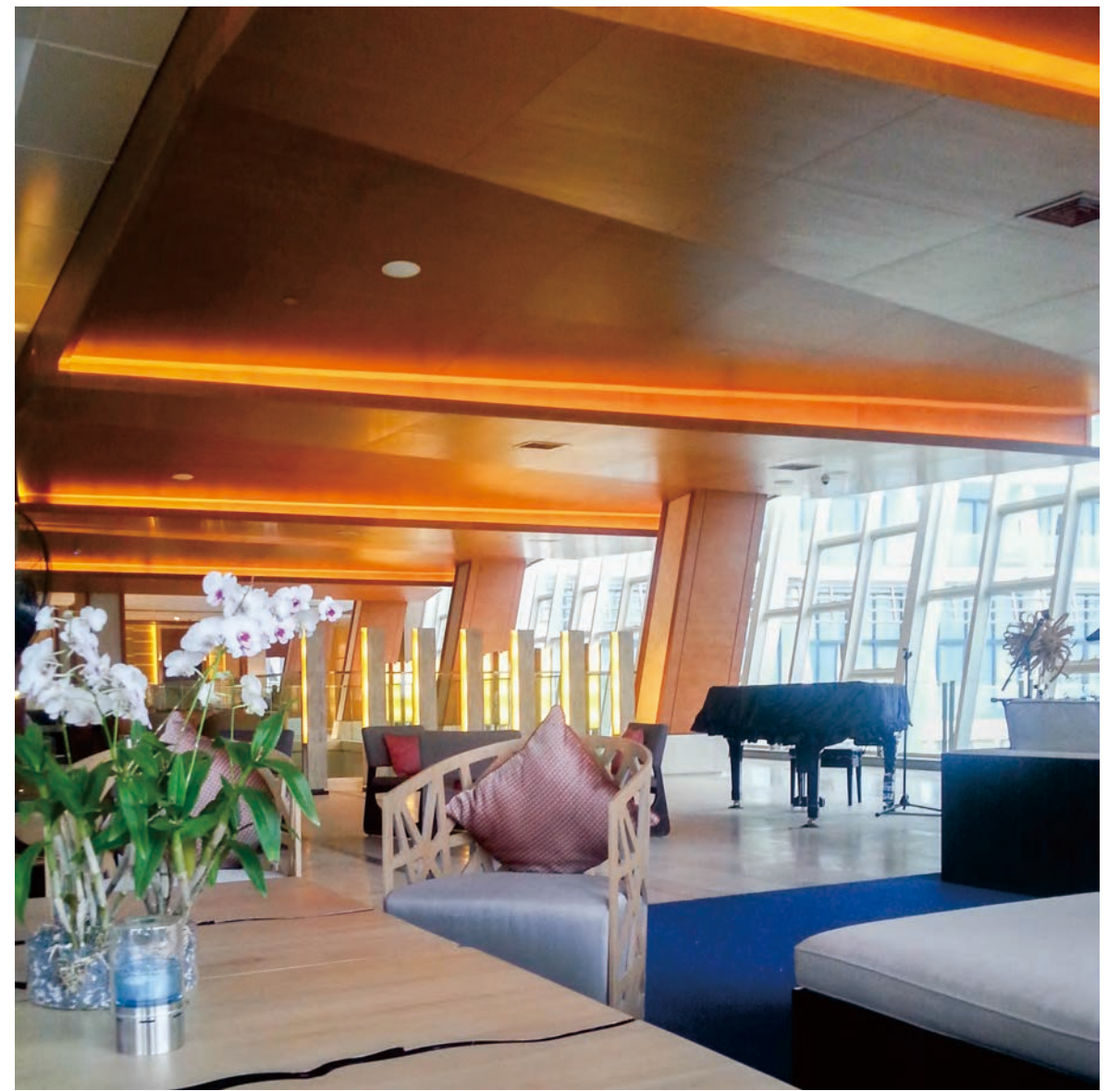
This is it  
Not another one

最美的灯

总是第一眼就难以从印象中抹去

就是这个

而不是另外一个



Hotel Lobby / 酒店大堂





Hotel Bar / 酒店酒吧

Hotel Suite / 酒店套房



# PULLMAN LEEMAN HOTEL

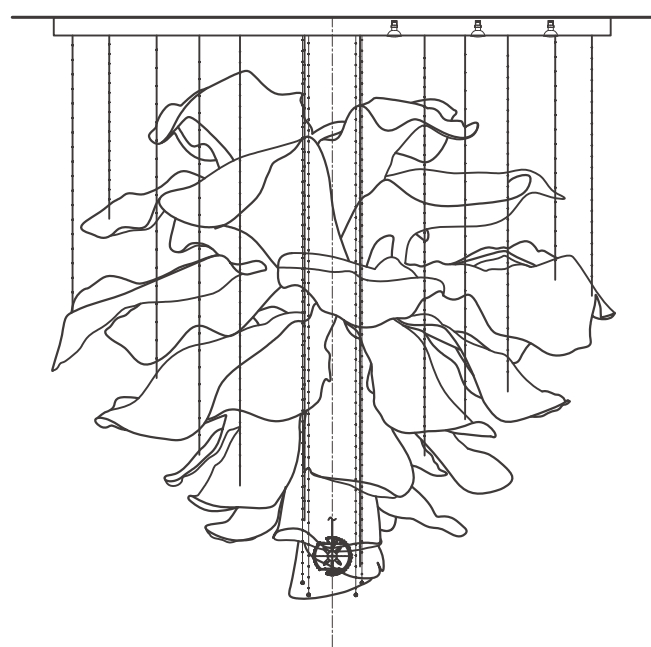
常熟理文铂尔曼酒店

CHANGSHU, CHINA / 中国, 常熟

常熟理文铂尔曼酒店位于常熟经济技术开发区，距离上海虹桥机场仅45分钟的车程，交通十分便利。得天独厚的地理位置，会帮您重拾清新自然地生活方式，尽享逍遥周末！

363间装修典雅时尚的客房和套房，还可欣赏迷人的景色，呼吸清新的空气，使您到达最佳状态。酒店拥有2500平方米的大宴会厅及多功能厅，其中“大宴会厅”总面积为1300平方米，均配有免费无线网络，高科技会议设施设备，同时为您量身定制的创新会议、休憩空间、创意茶歇和专业的会务及IT经理，以确保您的会议顺利进行。

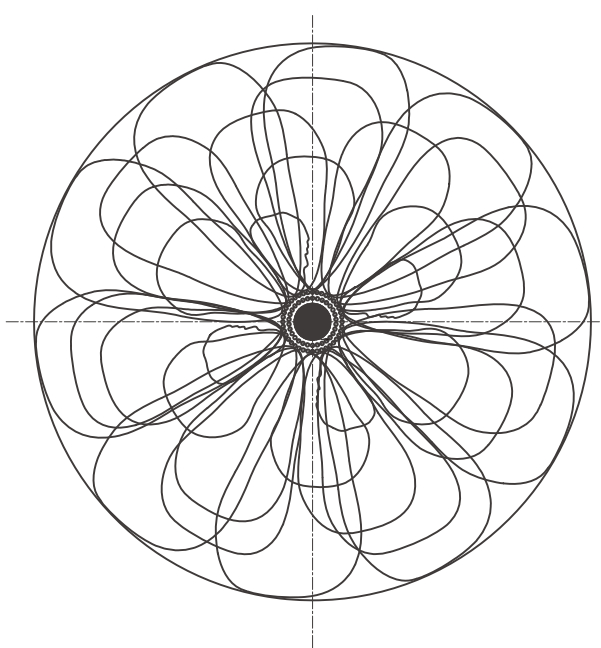
The Pullman Changshu Leeman is conveniently located within the Changshu Economic Development Zone about 45 minutes' drive from Shanghai Hongqiao Airport. Changshu is known as the "courtyard of boisterous Shanghai", and is a top choice especially for Business people looking for a short escape and breath of fresh air. Shajiabang scenic area and Yushan Mountain are the absolute must-see in Changshu.



仰视图  
bottom view

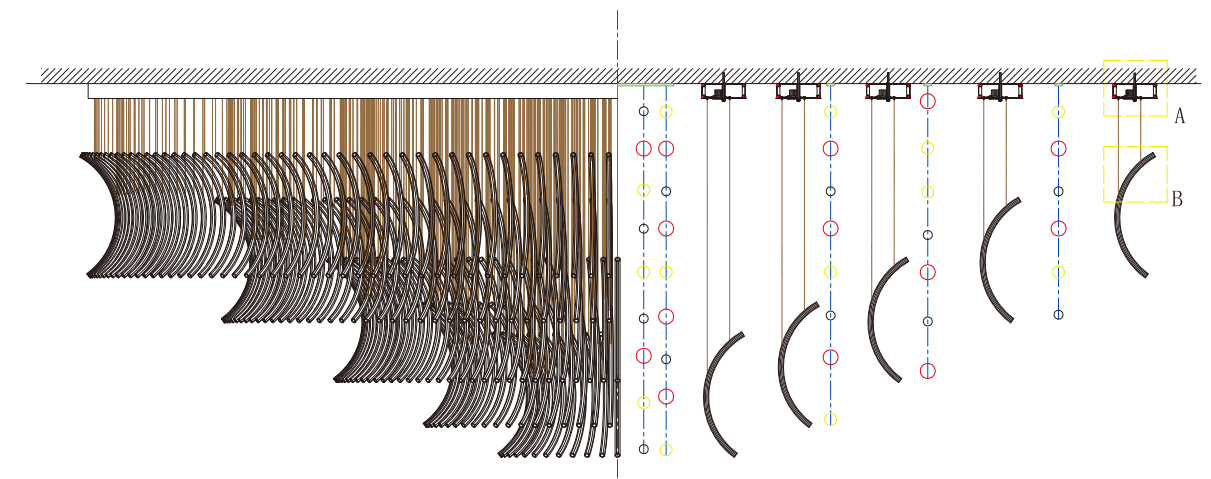
一花一叶的无限冥想  
给了设计师绝妙的灵感  
全角度的立体造型  
让生命继续延伸，绽放

Meditation from one bloom, one leaf  
Make terrific inspirations sparking in designers  
Multidimensional geometry  
Prolongs the beautiful life

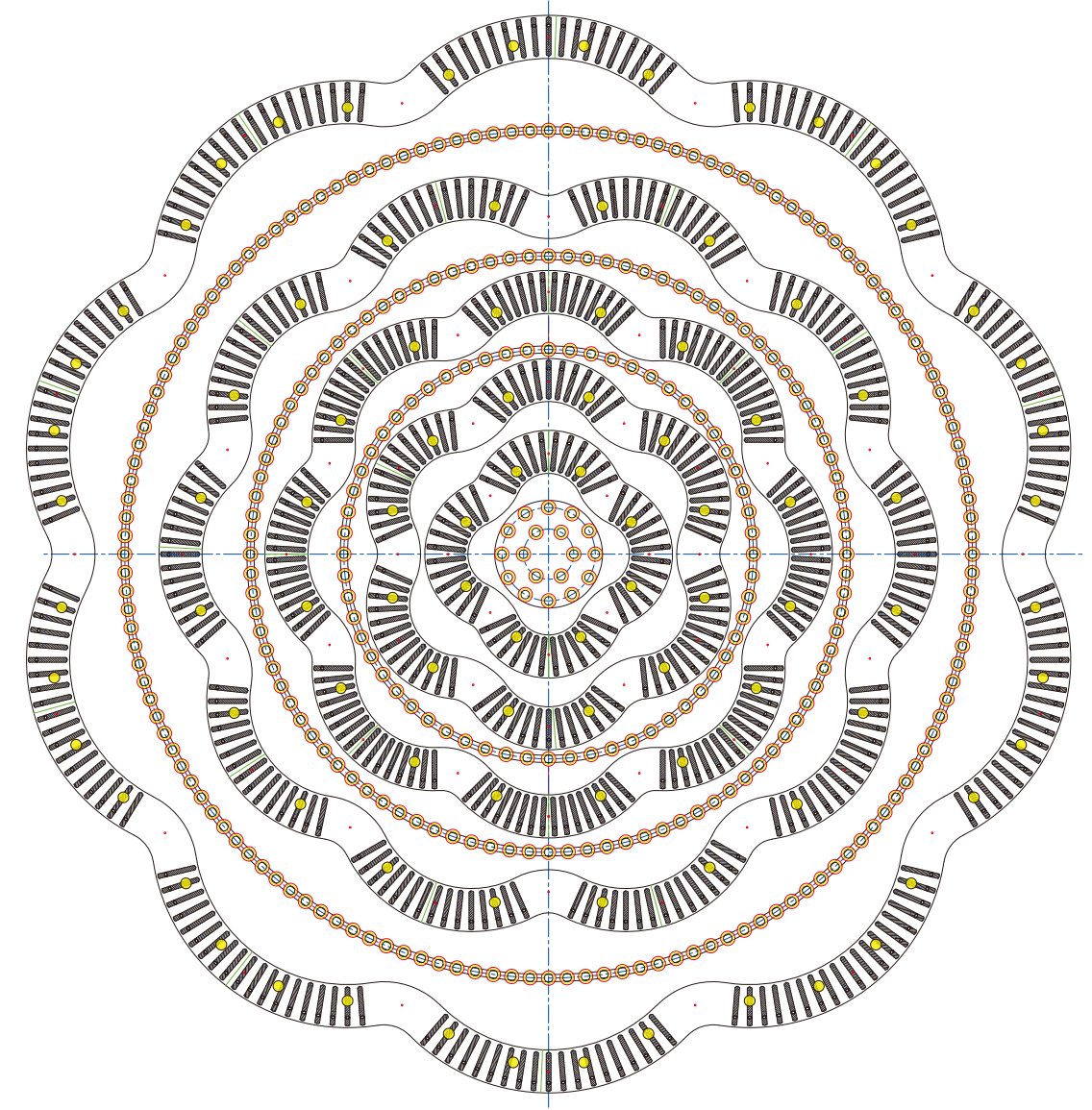


正视图  
front view



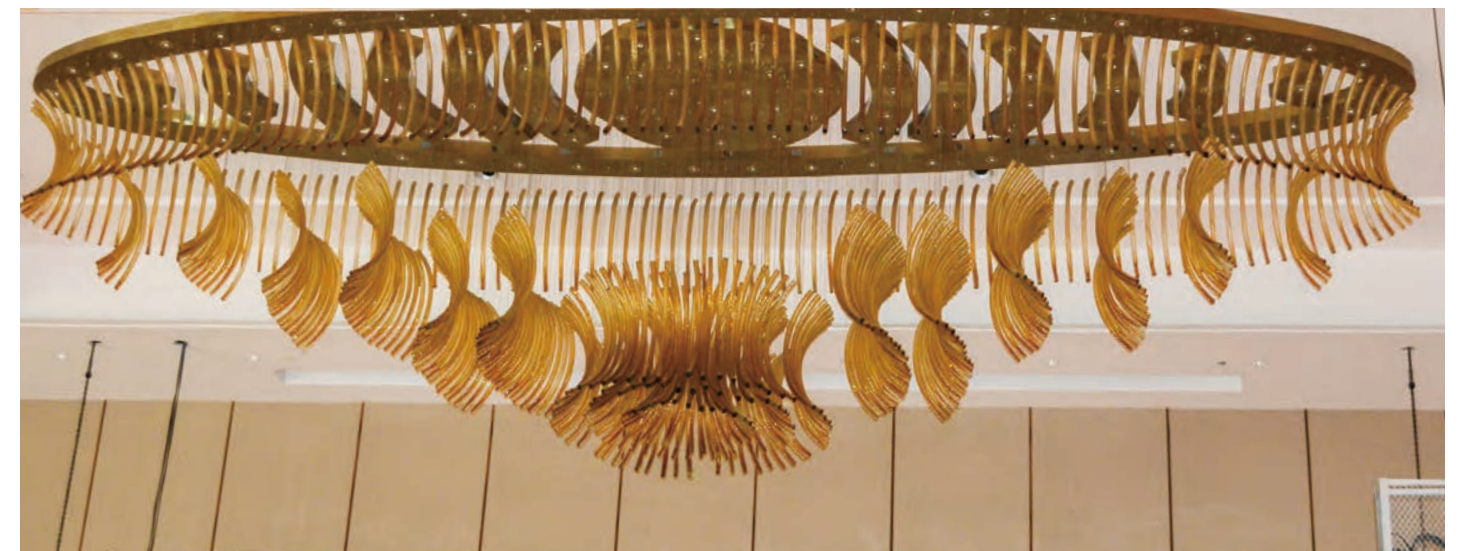


正视图  
front view



仰视图  
bottom view





看清这个世界  
然后爱它  
To see the world, to know the world  
And love it



**Holiday Inn®**

# HOLIDAY INN BAOLI

广州保利假日酒店

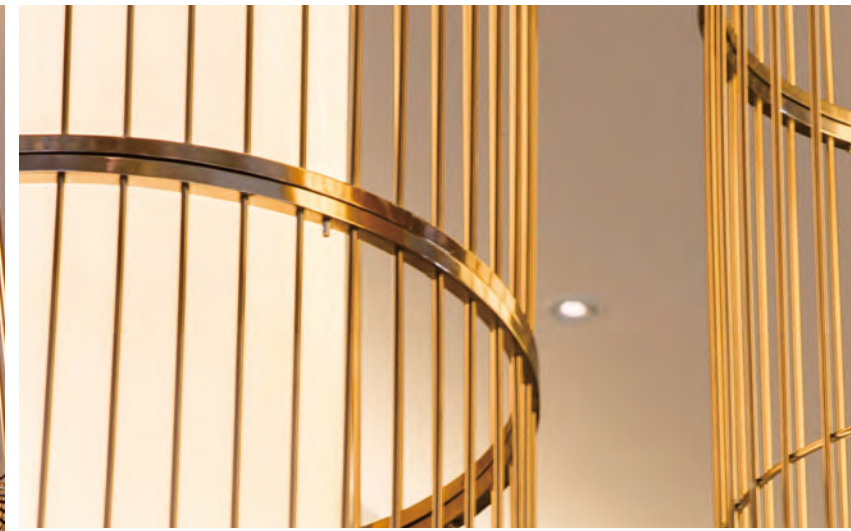
GUANGZHOU, CHINA / 中国, 广州

广州科学城保利假日酒店是洲际酒店集团管理的商务酒店，位于科学城中心区。酒店拥有254间宽敞雅致的豪华客房及套房，无微不至的客房设计，完善的商务设施，并覆盖免费无线宽带网络，为住客提供舒适便捷的服务。

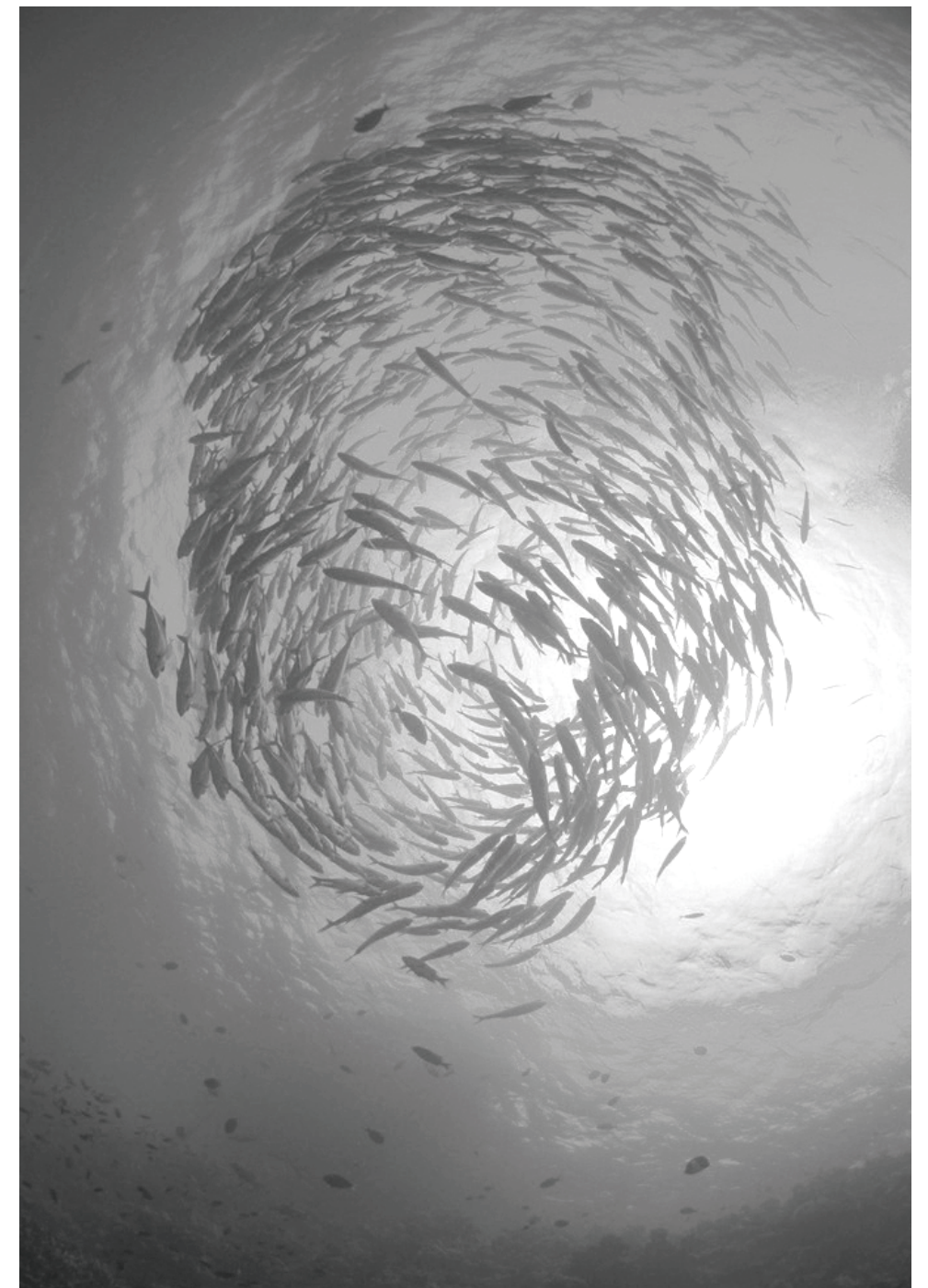
两个风格迥异的餐厅为您提供多样的饮食体验，传统粤菜、风味美食、广式点心，应有尽有。大堂酒廊提供各国的醇酒佳酿、鸡尾酒和地道小吃，是休闲聚会的理想之所。酒店还设有室内健身中心及泳池，让您可以在闲暇之余舒展身心。

You'll find Holiday Inn Guangzhou Science City in the heart of Guangzhou's new and high tech Development Zone surrounded by major companies, Guangdong Olympic Stadium, Guangzhou International Sports and Entertainment Centre, Guangzhou International Tennis Centre and Guangzhou International Badminton Training Centre. Baiyun International Airport is 35 minutes away, while downtown Guangzhou and Guangzhou East Rail Station are within 30 minutes. The Pazhou Complex is just 30 minutes away. At Holiday Inn Guangzhou Science City, it's easy to take time off. Keep fit in our Fitness Centre, or plunge into our indoor swimming pool. Holiday Inn Guangzhou Science City features 254 well appointed guest rooms and suites with an extensive greenery view, two impeccable restaurants, one lobby lounge, one ballroom and 7 multifunctional meeting rooms. Complimentary wireless Internet is on hand throughout the hotel. We offer high-quality hospitality services to our guest.



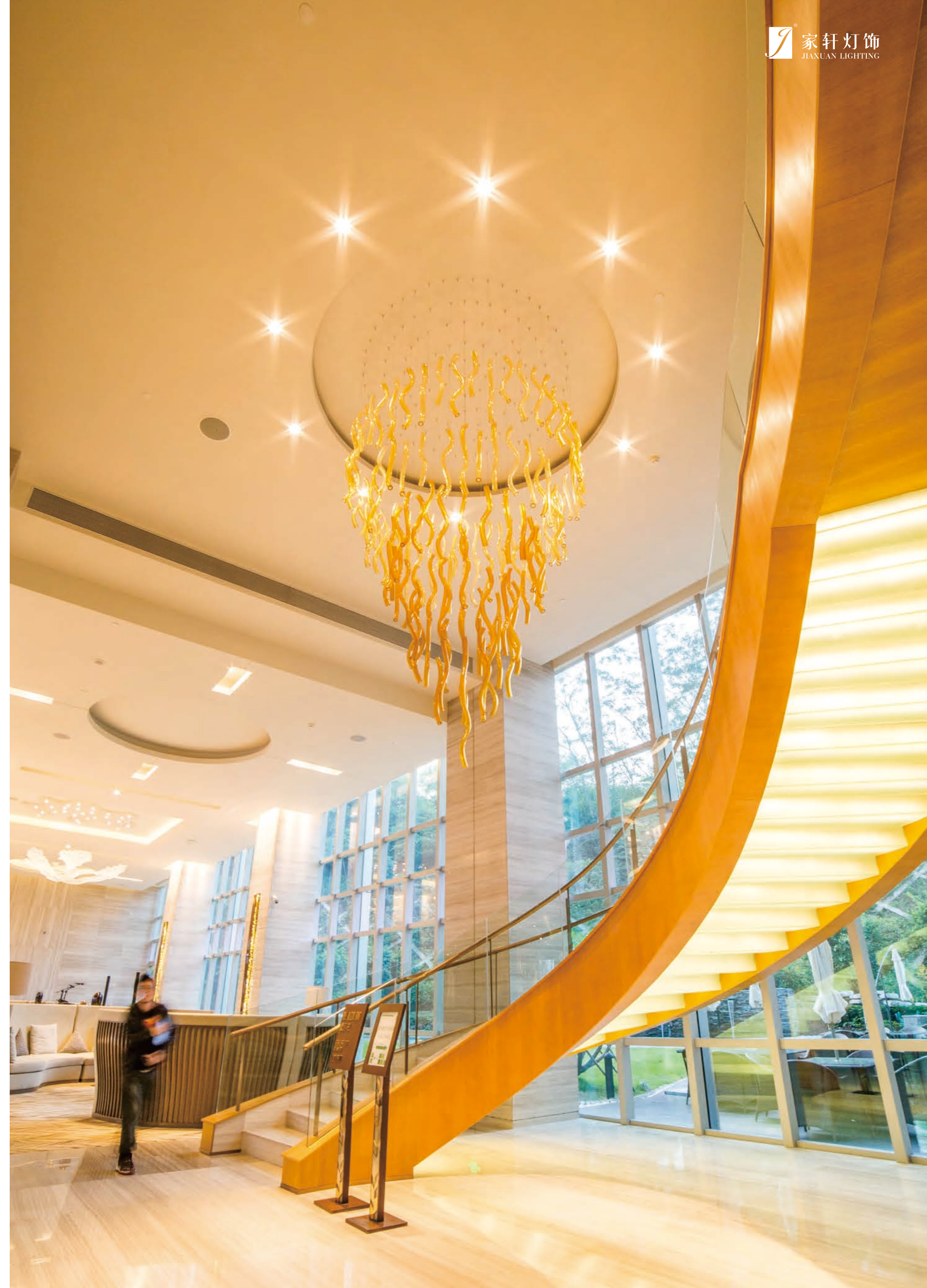


Hotel Chinese Restaurant / 酒店中餐厅



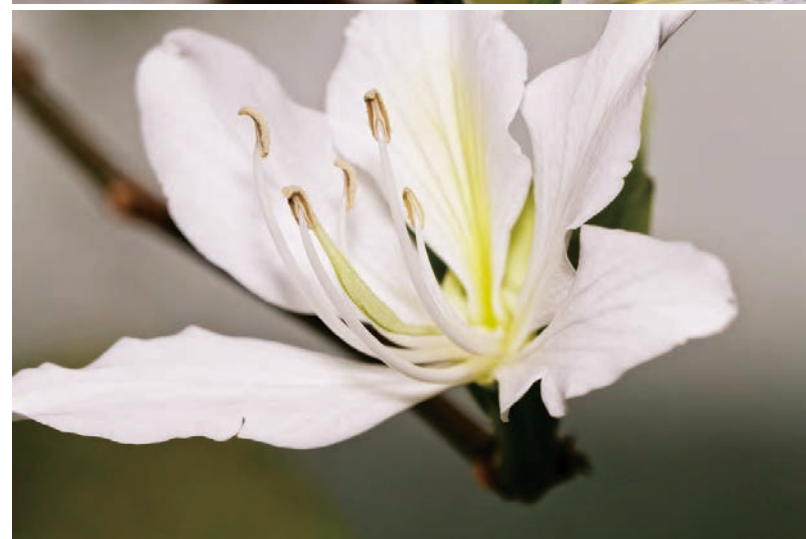


Hotel Lobby / 酒店大堂



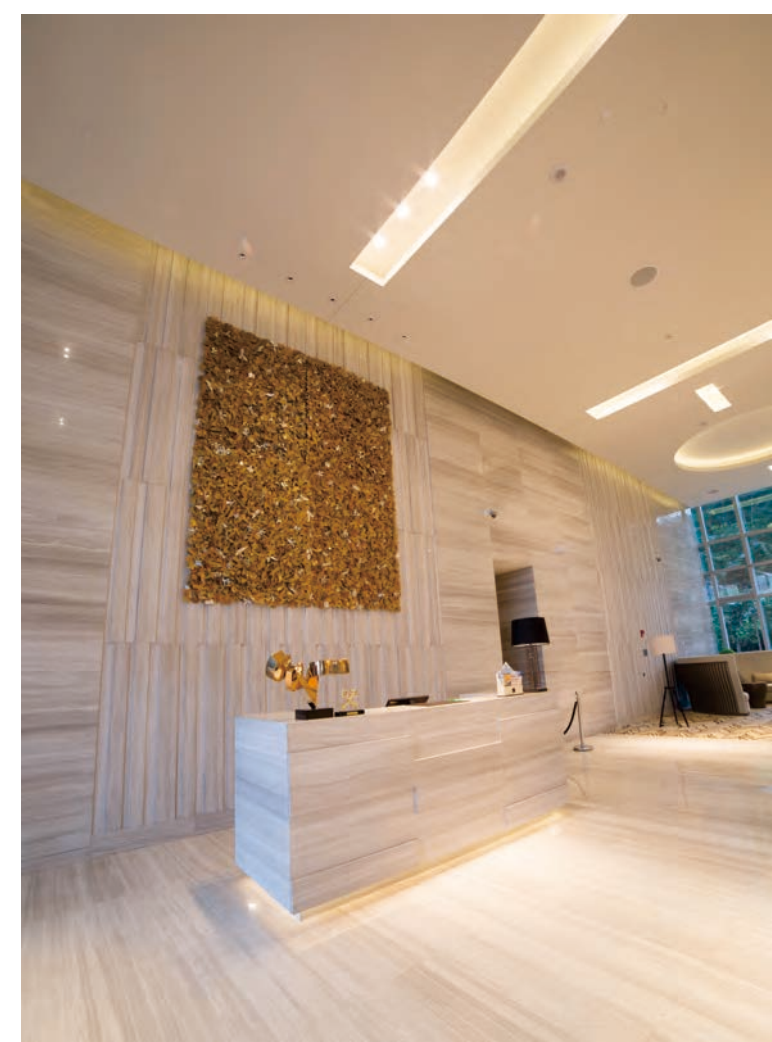
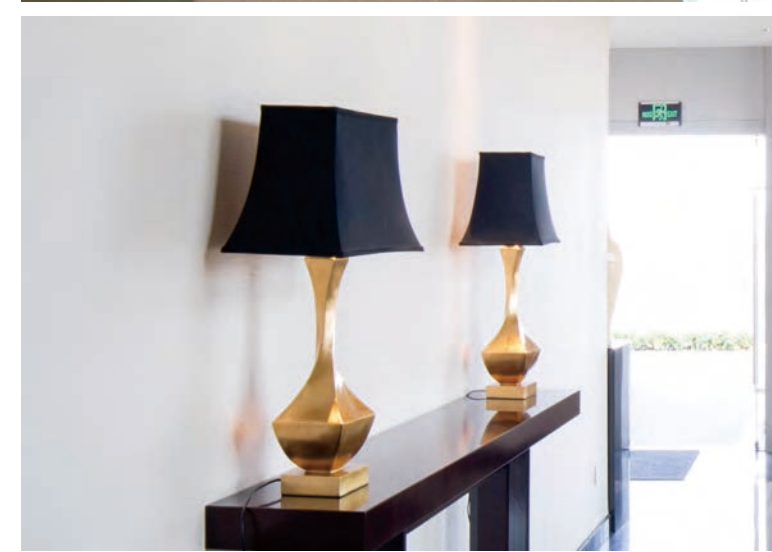
悬于空中的灵气  
 凝结了水润的质感  
 奔走于世间的繁华嘈杂，累了，倦了  
 静下来抿几口茶  
 灯下翻阅几页文字  
 心静自然凉

The anima suspends in the air  
 Covered with moisture  
 Tired in the bustling and noisy world  
 Have some tea in a quiet place  
 Read some books under the light  
 A calm heart keeps you cool



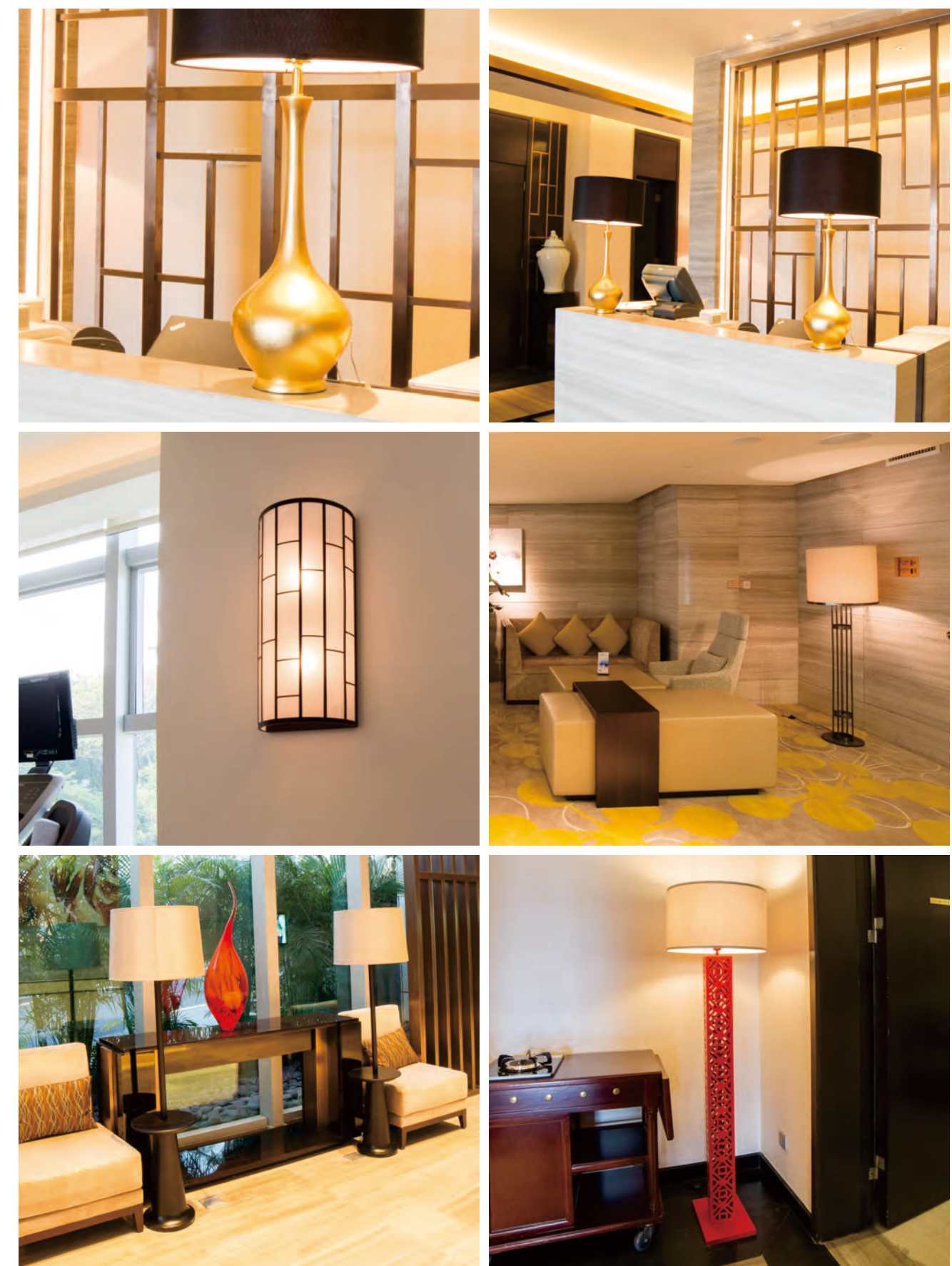
Hotel Lobby / 酒店大堂







Hotel Public Area / 酒店公共区域



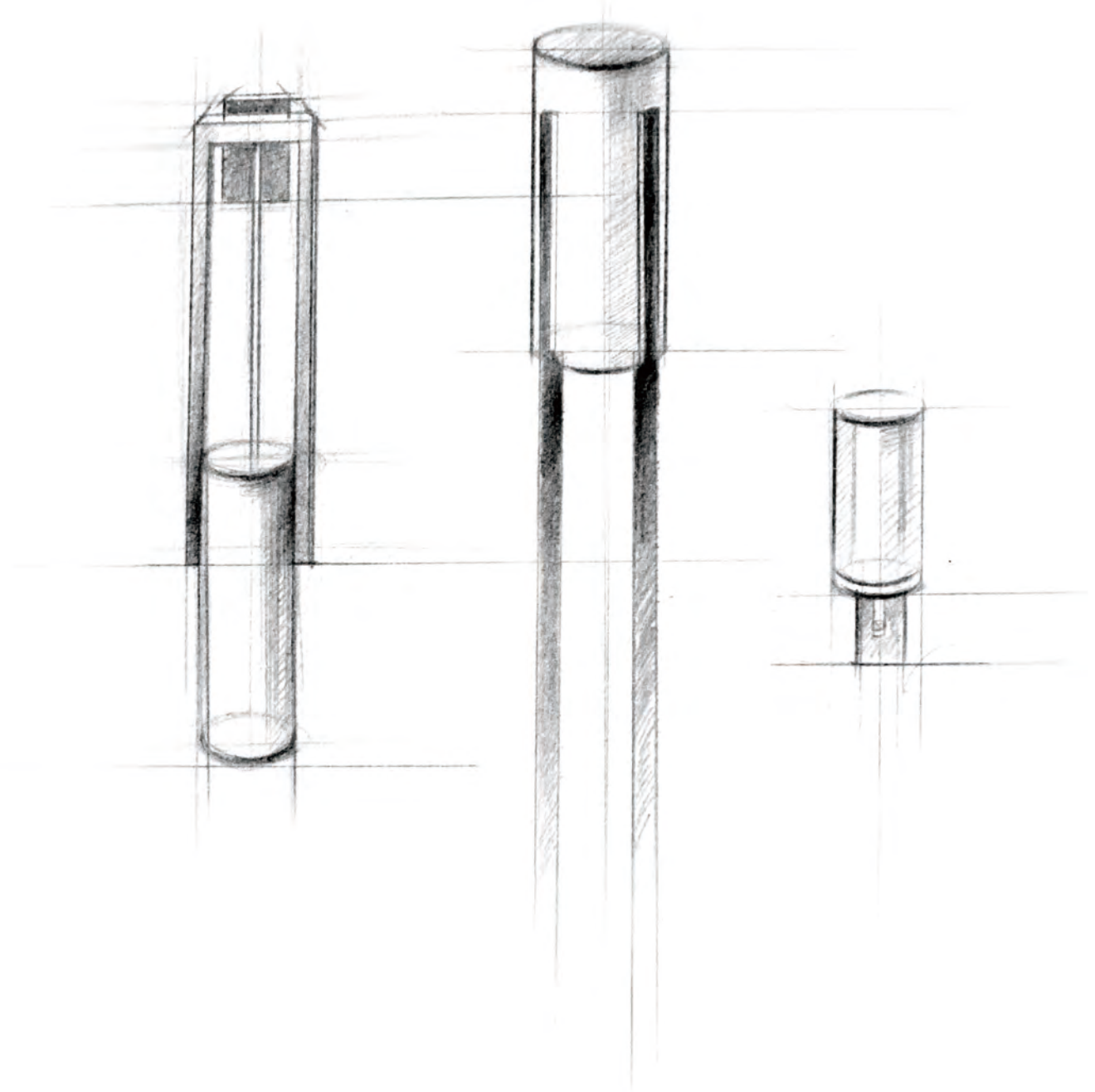
Hotel Coffee Bar / 酒店咖啡厅



Hotel Chinese Restaurant / 酒店中餐厅



Hotel Suite / 酒店套房



Hotel Guest Room / 酒店客房



暖光  
从底而生  
喧嚣  
寂然入梦  
A glow  
Growing from the abyssm  
An uproar  
Sinking into the dream





PARK HYATT®

# PARK HYATT RESORT & SPA

宁波柏悦酒店

NINGBO, CHINA / 中国, 宁波

宁波柏悦酒店置身于海拔500多米的山峦中，采用中国传统江南水乡为设计风格，与绝妙湖景相互映衬，犹如一幅雅致的中国山水画，淋漓尽致地诠释了这一宁静与安逸的意境。酒店主体是以全湖景及竹林山景打造的独特江南水乡建筑风格。现代、个性的装修配以开放式浴室的创新理念，最大程度地体现客房的空间感。45平方米的中国式住宅内透过落地玻璃窗可欣赏花园的美景，酒店拥有四间餐厅及酒吧，风格各异，无论哪间都能尽情体验餐饮的艺术精髓。

Park Hyatt Ningbo, a 226-room resort including free-standing villas is located in a serene area on the banks of Dong Qian Lake, one of the most scenic destinations in Ningbo, Zhejiang Province. It is just 2 hours' drive from Shanghai, making it the perfect weekend retreat.

Offering guests impeccable dining experiences are the hotel's Dining Room, which has an open kitchen concept, the Seafood House, which feature The Pavilion private room, and the ancestral Tea House, which serves a selection of Chinese and Western savoury items. Meanwhile, The Ballroom and seven multi-purpose meeting rooms are a unique alternative for small to medium-size meeting events and also make the perfect venue for once-in-a-lifetime weddings.







Hotel Chinese Restaurant / 酒店中餐厅

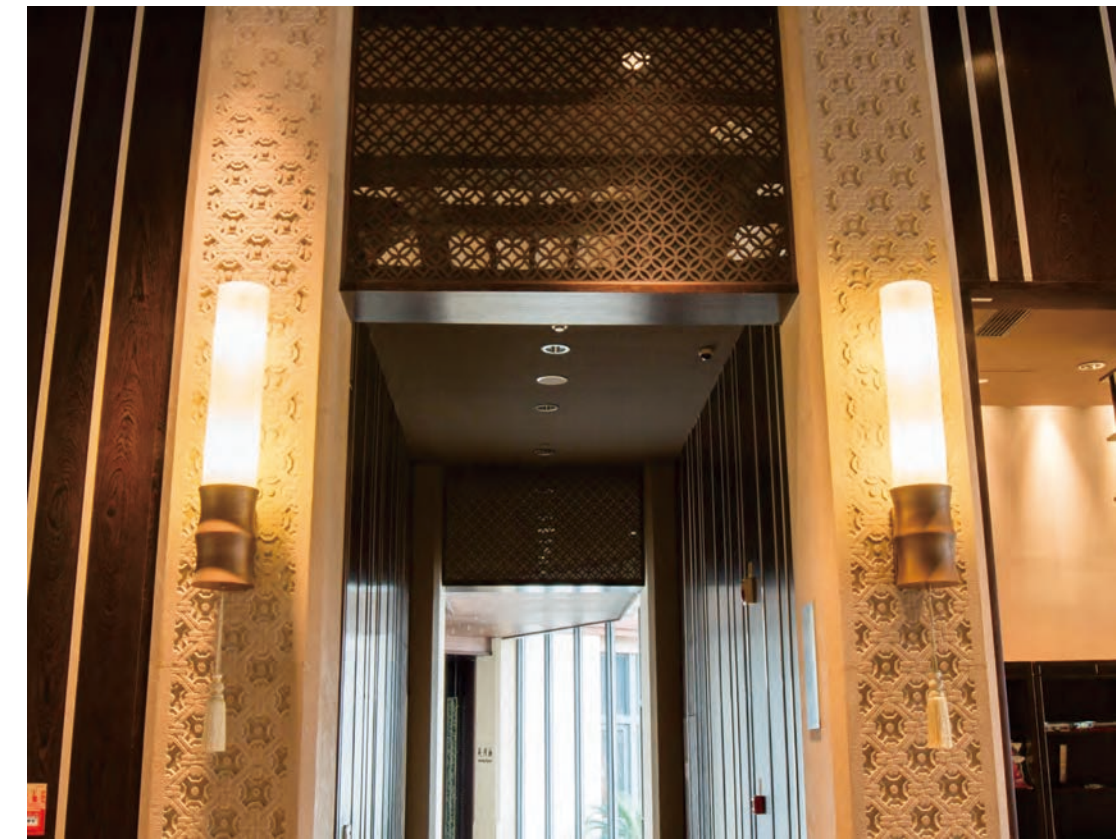




Hotel Chinese Restaurant / 酒店中餐厅



Hotel Conference Hall / 酒店多功能会议厅



Hotel Public Area / 酒店公共区域







Hotel Chinese Restaurant / 酒店中餐厅



Hotel Lobby / 酒店大堂



Hotel Public Area / 酒店公共区域



PALACE GARDEN HOTEL AND RESORTS



PALACE GARDEN  
HOTEL & RESORTS  
朗丽兹西山花园酒店

# PALACE GARDEN HOTEL & RESORTS

朗丽兹西山花园酒店  
BEIJING, CHINA / 中国, 北京

北京朗丽兹西山花园酒店是北京正德国际酒店管理集团旗下一家集温泉、会议、商务、休闲及度假于一体的度假型五星级会议酒店。酒店拥有228间客房，豪华的温泉spa会所，雍容华贵的大型会议中心，私密优雅地阳光餐厅以及设施完善的休闲娱乐项目。酒店全面覆盖美国RGF空气净化系统，并收藏了齐白石老先生的真迹及其弟子的真迹画作百余幅。经典与现代在这里完美结合，喧嚣都市中营造一片心灵的净土，是您休闲度假及商务会议的首选之地。

Palace Hotel & Resort is located in core business zone in northern Haidian district, adjacent to Yongfeng and Zhongguancun Software Park, being only 45 minutes' drive away from Beijing Capital International Airport. It takes less than 35 minutes by car to reach the main railway stations of the city and only 5 minutes to the offices of Baidu and Lenovo. Highlighted attractions as the Summer Palace, Yuan Ming Yuan Imperial Garden, Fragrance Hill and Baiwang Hill are just around the corner. Tian'anmen Square, the Forbidden City and Guomao are in radius of 30 minutes and the Great Wall lies about 40 minutes' drive away from our hotel.



Hotel Banquet / 酒店宴会厅



Hotel Conference Hall / 酒店多功能会议厅



Hotel Elevator Hall / 酒店电梯间



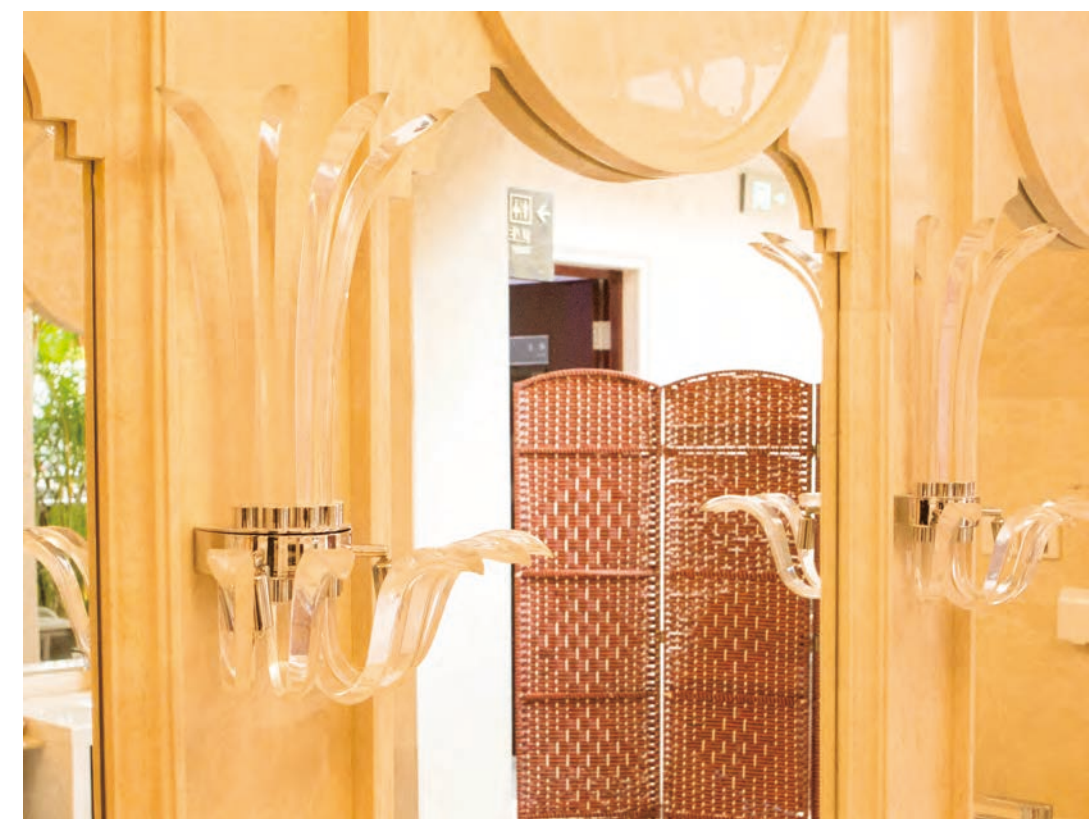
Hotel Lobby / 酒店大堂





Hotel Public Area / 酒店公共区域

Hotel Guest Room / 酒店客房



Hotel Public Area / 酒店公共区域



Hotel Suite / 酒店套房





WANDA REALM

# WANDA REALM HOTEL (SHANGRAO)

上饶万达嘉华酒店

JIANGXI, CHINA / 中国, 江西

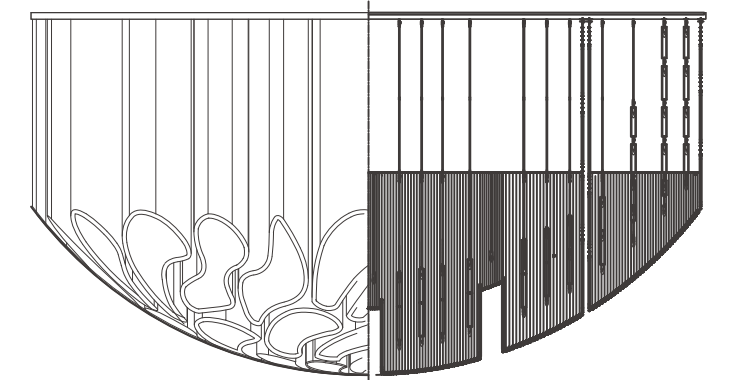
上饶万达嘉华酒店地处广信大道繁华商业地段，毗邻大型综合购物中心上饶万达广场“十六道金街”。旅游资源丰富，交通极为便利。酒店拥有313间典雅舒适的客房和套房；同时，酒店呈现了一个独有的美食天堂。

Wanda Realm Shangrao is located on Guangxin Avenue in the heart of city central business district, close to the large shopping complex - Wanda Plaza, "Shiliudao Golden Street". The tourism sources are enrich and traffic is very convenient. The hotel offers 313 elegant and comfortable rooms and suites. Meanwhile, hotel present you an unique dining paradise.

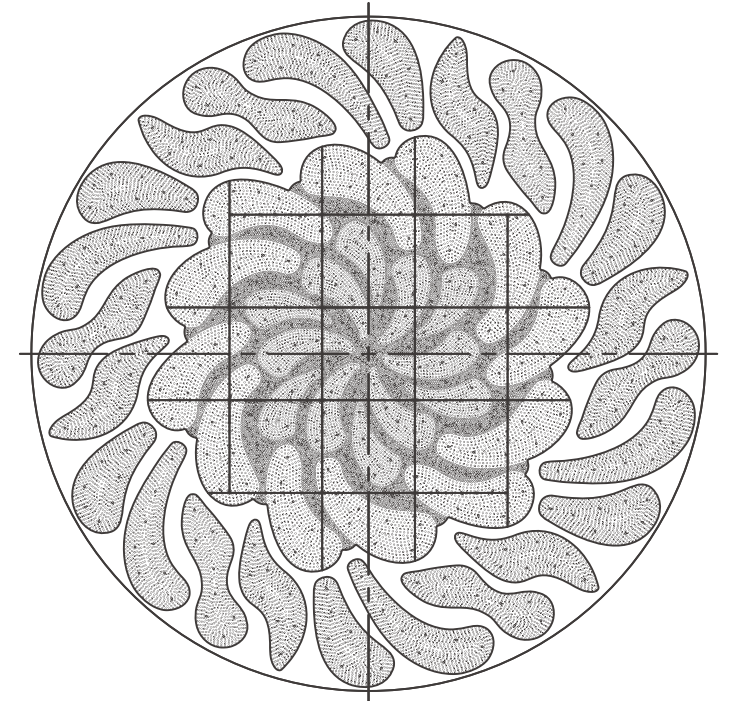




正视图  
front view



仰视图  
bottom view



朗镜悬空  
静噪两不相干  
With the bright mirror hanging in the air  
To feel neither quiet nor clamour



Hotel Lobby / 酒店大堂



Hotel Banquet / 酒店宴会厅





Hotel Chinese Restaurant / 酒店中餐厅





Hotel Conference Hall / 酒店多功能会议厅



Hotel Guest Room / 酒店客房



Hotel Public Area / 酒店公共区域

## 国内酒店列表

### HOTEL PROJECT LIST (CHINESE MARKET) | 2010-2016

北京长安街W酒店 W Chang'an Hotel (Beijing)

北京日出东方凯宾斯基酒店 Kempinski Sunrise East Hotel (Beijing)

常熟理文伯尔曼酒店 Pullman Leeman Hotel (Changshu)

广州保利假日酒店 Holiday Inn Baoli (Guangzhou)

长沙北辰洲际酒店 InterContinental Beichen Hotel (Changsha)

三亚海棠湾民生威斯汀酒店 Westin Minsheng Hotel (Haitang Bay, Sanya)

合肥万达铂尔曼酒店 Pullman Wanda Hotel (Hefei)

合肥万达诺富特酒店 Novotel Wanda Hotel (Hefei)

上饶万达嘉华酒店 Wanda Realm Hotel (Shangrao)

上海三迪华美达酒店 Ramada Sandi Hotel (Shanghai)

上海安缦养云酒店 Aman Yangyun Hotel (Shanghai)

上海百乐门大酒店 Bailemen Hotel (Shanghai)

宁波华侨豪生大酒店 Howard Johnson Plaza (Ningbo)

中国国家博物馆 National Museum of China

北京首都机场希尔顿大酒店 Hilton Hotel (Beijing Capital Airport)

上海世纪皇冠假日酒店 Crowne Plaza Century Park (Shanghai)

深圳金茂JW万豪酒店 JW Marriott Hotel (Shenzhen)

宁波南苑饭店 Nanyuan Hotel (Ningbo)

北京银泰中心柏悦酒店 Park Hyatt (Beijing)

宁波万豪大酒店 Marriott Hotel (Ningbo)

杭州浙江大酒店 Zhejiang Hotel (Hangzhou)

广州中心皇冠假日酒店 Crowne Plaza City Centre (Guangzhou)

## 国内酒店列表

### HOTEL PROJECT LIST (CHINESE MARKET) | 2010-2016

铁岭金城粤海国际酒店 Jincheng Guangdong International Hotel (Tieling)

宁波南苑环球酒店 Nanyuan Universe Deluxe Hotel (Ningbo)

鄂尔多斯泰华锦江国际酒店 Taihua Jingjiang Hotel (Ordos)

射洪子昂金都国际酒店 Ziang Jindu International Hotel (Shehong)

长春净月潭益田喜来登酒店 Sheraton Jingyuetan Hotel (Changchun)

台州国际大酒店 Taizhou International Hotel (Taizhou)

大连铁道部历史博物馆 The Railway Museum (Dalian)

盐城宏伟大酒店 Hongwei Grand Hotel (Yancheng)

丹阳京杭国际大酒店 Jinghang International Hotel (Danyang)

遂宁东旭锦江国际大酒店 Dongxu Jingjiang International Hotel (Suining)

太原并州饭店 Bingzhou Hotel (Taiyuan)

宁波南苑钱湖度假酒店 Nanyuan Qianhu Resort & SPA (Ningbo)

宁波柏悦酒店 Park Hyatt Resort & Spa (Ningbo)

北京雁栖湖国际会都2014 APEC会址  
Yanqi Lake International Convention Center (2014 APEC Site in Beijing)

慈溪杭州湾环球酒店 Hangzhou Bay Universal Hotel (Cixi)

永康王力大酒店 Wonly Grand Hotel (Yongkang)

中国人民解放军总后勤部北京京丰宾馆  
Jingfeng Hotel (PLA General Logistics Department, Beijing)

大理梦云南·深航酒店 Yunnan Dream · Shenzhenair Hotel

长沙华晨豪生大酒店 Howard Johnson Huachen Plaza (Changsha)

贵阳安顺酒店 Anshun Hotel (Guiyang)



# PROJECT CASES

国外酒店案例

OVERSEAS MARKET



# SAYAJI HOTEL

## 萨亚吉酒店

ROLHAPUR, MAHARASHTRA, INDIA / 印度,  
马哈拉施特拉邦, 科拉布尔

萨亚吉酒店位于浦那，是家4星级酒店。是浦那最热门的酒店之一。也是您来到浦那商务和休闲的热门之选。舒适度作为萨亚吉酒店所有的客房首要标准，一切设施都以此为目标，一定不会让您失望。

如果您想在旅途中享受到游泳带来的清凉与快乐，那没有比萨亚吉酒店更合适的选择了。酒店配有游泳池，您可以尽情享受水之乐趣。品质彰显与细节之中，饮食，也是旅途中不可错过的风景。在萨亚吉酒店，您可在餐厅享用到传统的浦那美食。

It's the city that personifies royalty, fine living and heartfelt hospitality. In Sayaji, it has found its first ever 5 star expression!

Sayaji, Kolhapur combines the best of Kolhapur warmth with trademark Sayaji service in an ambience that is fit for kings. With architectural magnificence that transports you straight into the mindsets of modern maharajahs; with the largest banqueting facilities in all of South Maharashtra. With restaurants that are designed to delight and with a culture that is beautifully captured in 2 simple words "Yours, Truly". Sayaji, Kolhapur is the avid travellers home away from home. And we come to work every day to ensure that you want to keep coming back!





Hotel Public Area / 酒店公共区域



Hotel Western Restaurant / 酒店西餐厅



Hotel Guest Room / 酒店客房



Hotel Lobby / 酒店大堂



Hotel Banquet / 酒店宴会厅



只管走过去  
不必逗留着采了花朵来保存  
因为一路上花朵自会继续开放的  
——拉宾德拉纳特·泰戈尔

Do not linger to gather flowers to keep them  
But walk on  
For flowers will keep themselves blooming all your way.  
—Rabindranath Tagore





Sheraton

# SHERATON HOTEL

喜来登酒店

PUNE, MAHARASHTRA, INDIA / 印度, 马哈拉施特拉邦, 浦那



Hotel Western Restaurant / 酒店西餐厅



JW MARRIOTT.

# JW MARRIOTT HOTEL

JW万豪酒店

MUSOORIE, UTTARAKHAND, INDIA / 印度, 北阿坎德邦, 穆苏里



Hotel Suite / 酒店套房



Hotel Guest Room / 酒店客房



Hotel Banquet / 酒店宴会厅



我不能选择那最好的,是那最好的选择我。  
 ——拉宾德拉纳特·泰戈尔  
 I cannot choose the best, The best chooses me.  
 —Rabindranath Tagore



Hotel Coffee Bar / 酒店咖啡厅



Hotel Western Restaurant / 酒店西餐厅



Hotel Bar / 酒店酒吧



# RAMADA PLAZA

华美达酒店

AGRA, UTTAR PRADESH, INDIA / 印度, 北方邦, 阿格拉



Hotel Banquet / 酒店宴会厅



Hotel Western Restaurant / 酒店西餐厅



Hotel Guest Room / 酒店客房



Hotel Bar / 酒店酒吧



Radisson 

## RADISSON BLU HOTEL

丽笙蓝光酒店

KARJAT, MAHARASHTRA, INDIA / 印度，  
马哈拉施特拉邦，卡尔贾特

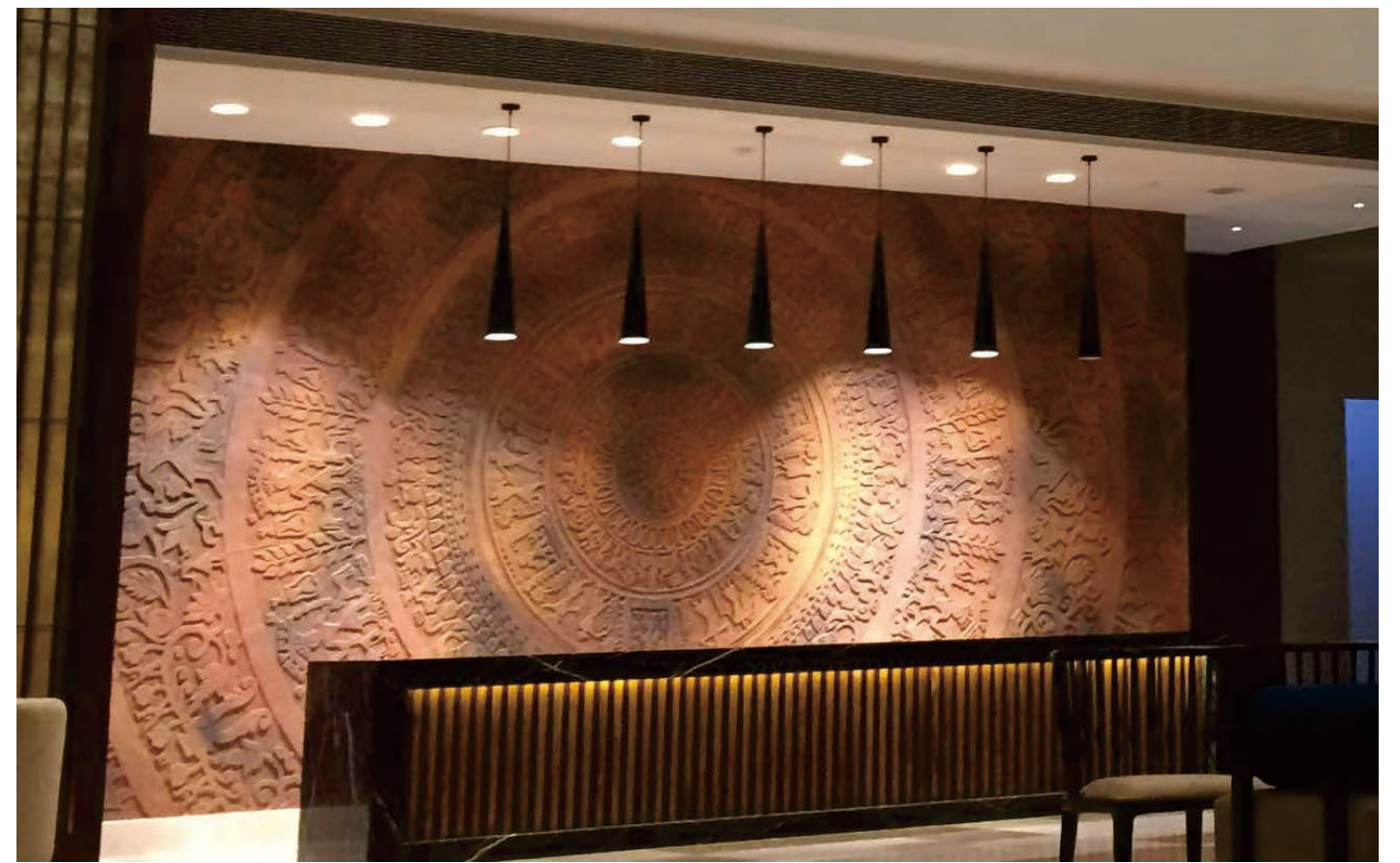
丽笙蓝光酒店位于印度卡尔贾特，如果您想在孟买寻找一家远离嘈杂酒店，那没有比卡尔贾特丽笙蓝光水疗度假村更合适的选择了。在这里，旅客们可轻松前往市区内各大旅游、购物、餐饮地点。酒店优越的位置让游人前往市区内的热门景点变得方便快捷。

卡尔贾特丽笙蓝光水疗度假村一直致力于为您提供一流的设施与最尊贵的服务，确保您下榻期间愉快、惬意。所有的客房都以舒适度为首要标准，一切设施都以此为目标。除此之外，酒店各种娱乐设施一定会让您在留宿期间享受更多乐趣。入住卡尔贾特丽笙蓝光水疗度假村是来科波利旅游的明智选择之一。

Positioned in the foothills of the stunning Sahyadri Mountains and along the Ulhas River, the Radisson Blu Resort & Spa Karjat features a unique eastern design that draws from Thai and Balinese architectural styles to create a compelling and serene retreat. Only a two-hour drive from Mumbai and Pune, the resort is perfectly located for destination weddings, weekend getaways and overnight stays. After a full, peaceful night of sleep in one of the 102 rooms and suites, guests awake to beautiful mountain and river views and a full breakfast buffet in the all-day dining restaurant.

Later, travelers can revive their minds and bodies with treatments in the spa and lounge by the sparkling swimming pool. While guests may prefer to stay on site and sip cocktails at the Pool Bar & Grill, plenty of excursions and attractions are a short drive away from the resort. Meeting and wedding planners are sure to fall in love with the stylish conference rooms and gorgeous outdoor venues that are paired with a dynamic staff who thrive on executing successful events.





Hotel Lobby / 酒店大堂



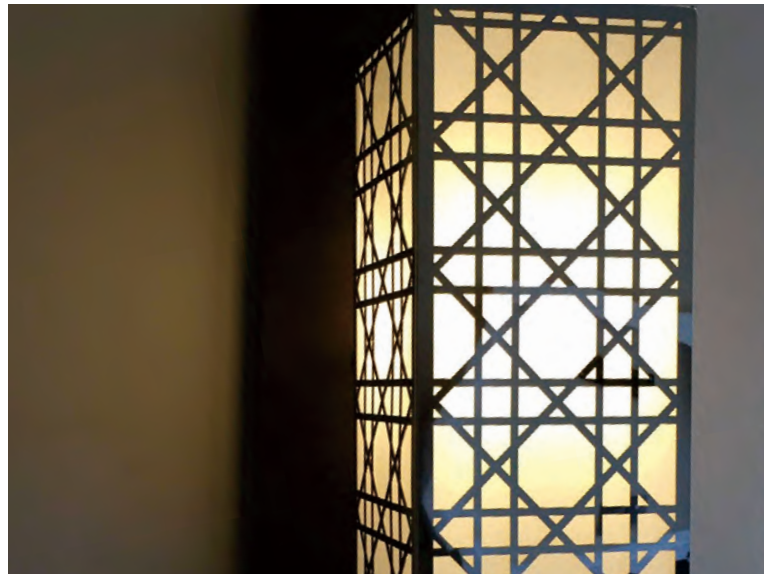
Hotel Banquet / 酒店宴会厅



Hotel Bar / 酒店酒吧



Hotel Western Restaurant / 酒店西餐厅



Hotel Guest Room / 酒店客房





# RADISSON HOTEL

丽笙酒店  
KANDLA, GUJARAT, INDIA / 印度, 古吉拉特邦, 坎德拉



Hotel Coffee Bar / 酒店咖啡厅



Hotel Lobby / 酒店大堂



Hotel Suite / 酒店套房



Hotel Guest Room / 酒店客房



Hotel Conference Hall / 酒店多功能会议厅



Hotel Western Restaurant / 酒店西餐厅



# RADISSON HOTEL

丽笙酒店

INDORE, MADHYA PRADESH, INDIA / 印度, 中央邦, 印多尔



Hotel Guest Room / 酒店客房



Hotel Banquet / 酒店宴会厅



Hotel Suite / 酒店套房



Hotel Lobby / 酒店大堂



Radisson BLU

# RADISSON BLU HOTEL

丽笙蓝光酒店

NAGPUR, MAHARASHTRA, INDIA / 印度,  
马哈拉施特邦, 那格浦尔



Hotel Suite / 酒店套房



Hotel Banquet / 酒店宴会厅



Hotel Coffee Bar / 酒店咖啡厅



Hotel Western Restaurant / 酒店西餐厅



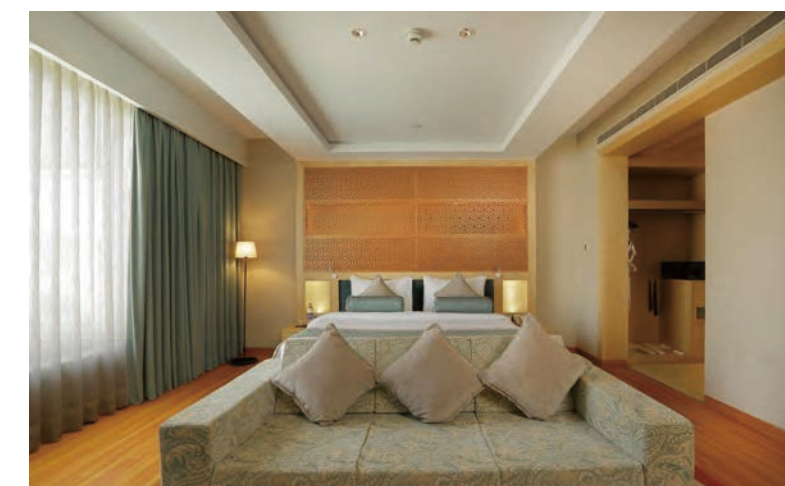
Hotel Lobby / 酒店大堂

Radisson BLU

# RADISSON BLU HOTEL

丽笙蓝光酒店

HARIDWAR, UTTAR PRADESH, INDIA / 印度, 北方邦, 哈里瓦



Hotel Western Restaurant / 酒店西餐厅



Hotel Coffee Bar / 酒店咖啡厅





Hotel Western Restaurant / 酒店西餐厅

# RADISSON BLU HOTEL

丽笙蓝光酒店

GURGAON, HARYANA, INDIA / 印度, 哈里亚纳邦, 古尔冈





Hotel Lobby / 酒店大堂



Hotel Guest Room / 酒店客房



Hotel Conference Hall / 酒店多功能会议厅



Hotel Banquet / 酒店宴会厅

# 国外酒店列表

## HOTEL PROJECT LIST (OVERSEAS MARKET) 2010-2016

01

### North America | 北美洲

Harrah's Laughlin Casino Hotel 哈拉劳克林赌场酒店	Laughlin, NV, USA 美国, 内华达州, 劳克林			
---	------------------------------------	--	--	--

Westin Maui Resort And Spa 茂宜威斯汀度假酒店	Kaanapali, HI, USA 美国, 夏威夷州, 卡阿纳帕利			
---	---------------------------------------	--	--	--

Margaritaville Resort Casino Hotel 玛格丽塔维尔赌场度假村酒店	Los Angeles, CA, USA 美国, 加利福尼亚州, 洛杉矶			
---	---	--	--	--

Playa Largo Resort & Spa, Autograph Collection Hotel 普拉亚拉戈度假(精品)酒店	Key Largo, FL, USA 美国, 佛罗里达州, 基拉戈			
---	--------------------------------------	--	--	--

02

### Asia | 亚洲

Radisson Hotel 丽笙酒店	Kandla, Gujarat, India 印度, 古吉拉特邦, 坎德拉			
------------------------	--	--	--	--

# 国外酒店列表

## HOTEL PROJECT LIST (OVERSEAS MARKET) 2010-2016

02

### Asia | 亚洲

Radisson Hotel 丽笙酒店	Indore, Madhya Pradesh, India 印度, 中央邦, 印多尔			
------------------------	---	--	--	--

Radisson Blu Hotel 丽笙蓝光酒店	Gurgaon, Haryana, India 印度, 哈里亚纳邦, 古尔冈			
------------------------------	---	--	--	--

Radisson Blu Hotel 丽笙蓝光酒店	Nagpur, Maharashtra, India 印度, 马哈拉施邦, 那格浦尔			
------------------------------	---	--	--	--

Wheeler's Restaurant 威勒斯餐厅	Dubai, UAE 阿联酋, 迪拜			
-------------------------------	-----------------------	--	--	--

Southern Sun Hotel 离阳酒店	Abu Dhabi, UAE 阿联酋, 阿布扎比			
----------------------------	-----------------------------	--	--	--

Novotel Hotel 诺富特酒店	Kolkata, West Bengal, India 印度, 西孟加拉邦, 加尔各答			
------------------------	--	--	--	--

# 国外酒店列表

## HOTEL PROJECT LIST (OVERSEAS MARKET) 2010-2016

02

Asia | 亚洲

Le Meridien Hotel 艾美酒店	Saigon, Vietnam 越南, 西贡			
---------------------------	---------------------------	--	--	--

Sterling White Mist Resort Hotel 银白迷雾度假酒店	Manali, Himachal, India 印度, 喜马偕尔邦, 玛纳里			
--	---	--	--	--

Sayaji Hotel 萨亚吉酒店	Kolhapur, Maharashtra, India 印度, 马哈拉施特拉邦, 科拉布尔			
-----------------------	---	--	--	--

Courtyard Hotel 万豪万怡酒店	Chennai, Tamil Nadu, India 印度, 泰米尔纳德邦, 金奈			
---------------------------	--	--	--	--

Holiday Inn Hotel 假日酒店	Chennai, Tamil Nadu, India 印度, 泰米尔纳德邦, 金奈			
---------------------------	--	--	--	--

Radisson Hotel 丽笙酒店	Haridwar, Uttar Pradesh, India 印度, 北方邦, 哈里瓦			
------------------------	--	--	--	--

# 国外酒店列表

## HOTEL PROJECT LIST (OVERSEAS MARKET) 2010-2016

02

Asia | 亚洲

Radisson Blu Hotel 丽笙蓝光酒店	Karjat, Maharashtra, India 印度, 马哈拉施特拉邦, 卡尔贾特			
------------------------------	---	--	--	--

Ramada Plaza 华美达酒店	Agra, Uttar Pradesh, India 印度, 北方邦, 阿格拉			
-----------------------	--	--	--	--

03

Africa | 非洲

Garden Tower Shopping Mall 花园塔购物中心	Luanda, Angola 安哥拉, 罗安达			
---------------------------------------	----------------------------	--	--	--

VIP Executive Tete Hotel VIP太特行政酒店	Tete, Tete, Mozambique 莫桑比克太特省太特市			
---------------------------------------	--------------------------------------	--	--	--

## 国外酒店列表

### HOTEL PROJECT LIST (OVERSEAS MARKET) 2010-2016

丽笙蓝光酒店（印度，新德里，马西巴普尔）  
 Radisson Blu (Mahipalpur, New Deli, India)

丽笙蓝光酒店（印度，西孟加拉邦，鲁德拉普尔）  
 Radisson Blu (Rudrapur, West Bengal, India)

橙县机场希尔顿惠庭套房酒店（美国，加利福尼亚州，尔湾）  
 Homewood Suites by Hilton Irvine John Wayne  
 Airport hotel (Irvine, CA, USA)

希尔顿酒店（波兰，克拉科夫） Hilton Hotel (Krakow, Poland)

帕克兰德酒店（印度，新德里） Parkland Hotel (New Delhi, India)

喜来登酒店（斯里兰卡） Sheraton Hotel (Sri Lanka)

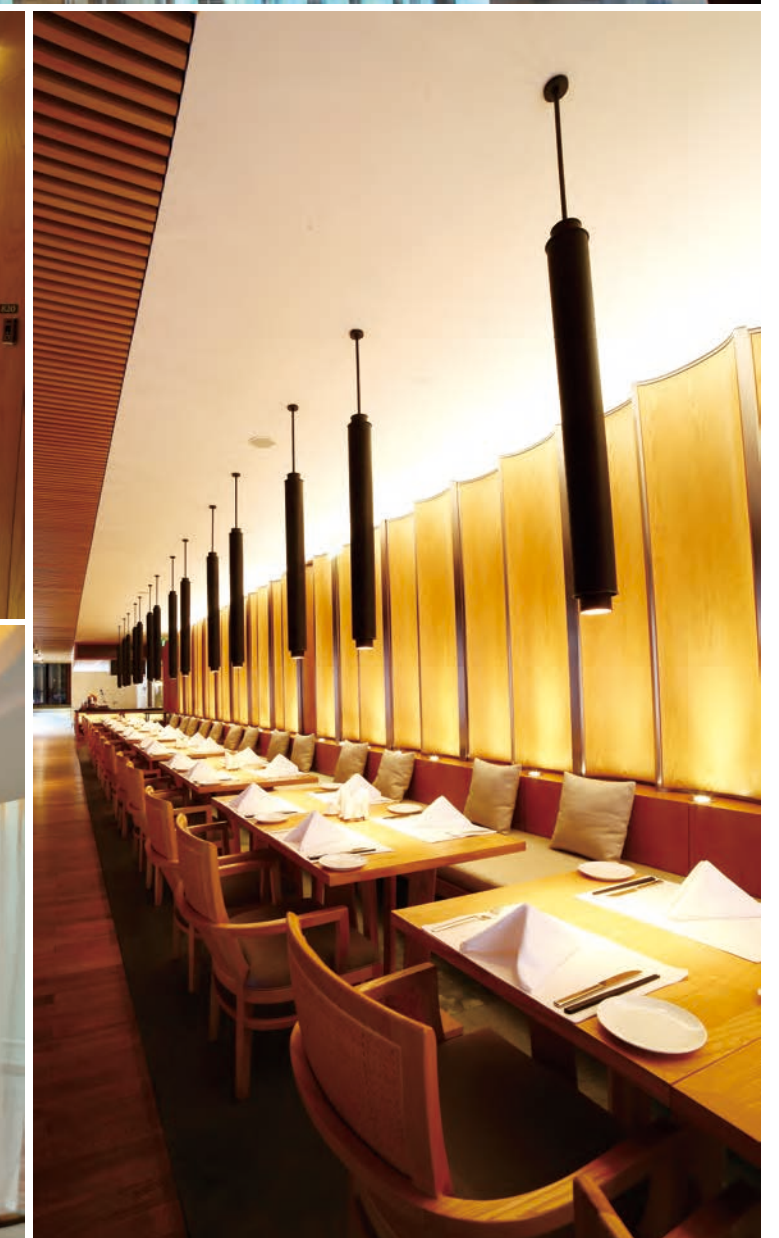
总督迪拜朱美拉棕榈岛酒店（阿联酋，迪拜）  
 Viceroy Dubai Palm Jumeirah Hotel (Dubai, UAE)

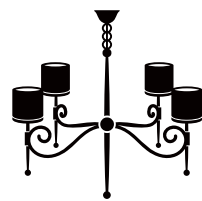
VIP大酒店（安哥拉，罗安达） VIP Grand Hotel (Luanda, Angola)

希尔顿花园酒店（印度，北方邦，勒克瑙）  
 Hilton Garden Inn (Lucknow, Uttar Pradesh, India)

万豪万怡酒店（印度，卡纳塔克邦，班加罗尔）  
 Courtyard by Marriott (Bangalore, Karnataka, India)

希尔顿逸林酒店（印度，果阿邦，帕纳吉）  
 Courtyard by Marriott (Panaji, Goa, India)





我们一直走在光影交织的岁月中，过去如是，将来亦然。

We are rambling in the time knited by the light and shadow all the time.

Were and will be.